

všudybyl

deváté
vydání
2006

Hrajete o výhodu v mezinárodním obchodu?

Se zahraničními
platbami od Travelexu
nemůžete prohrát!

www.travelex.com



Travelex

worldwide
money

John McEnroe
oficiální tvář společnosti Travelex

Měli pak to svobodami stvrzené, jakž pravili, aby cokoli činí, šlechtictvím sloulo, a žádný k nim, kromě poctivý člověk, aby se nemísil. Někteří sobě vespolek štíty měřili, jedni s druhými rovnají; a čím který vetšejší a zašlejší byl, tím byl víc vážen; kdo nový nosil, za tím jiní hlavami mrdali¹.

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce L.P. 1623

¹ vrtěli



Měli pak to svobodami stvrzené, aby cokoli činí, šlechtictvím sloulo



Stále více analytiků připouští, že rozvoj hotelnictví může být vnímán jako indikátor hospodářské a sociální stability země už proto, že hotelový průmysl vytváří spousty přímých pracovních míst a ještě více jich indukce. A proč se náš stát k takovéto tvorbě pracovních příležitostí staví jako-by k méněcenné, oproti té verbující do montážních hal dotovaných průmyslových zón? Vždyť průmysl cestovního ruchu jich ze stejného objemu v Česku investovaných dotací vygeneruje o řád ba o dva víc.

Není už načase obohatit teze o klíčovosti těžkého průmyslu a strojírenství, těch se zašlým štítem, o novou hospodářskou vizi výraznější orientace na zahraniční obchod – incoming a na domácí cestovní ruch? No, ti kdo svobodami stvrzené, že cokoli činí, šlechtictvím, zatím za tím... a nejen hlavami.

Jaromír Kainc
nakladatel Všudybylu

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc,
Chalabalova 1605/17, 155 00 Praha 13,
mobil: +420 603 177 536, fax: +420 235 522 906,
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Dornych 47, 617 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz

Tisk: Grapo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

- | | | |
|----|--|--------------------------------|
| 6 | Významná česká žena ve světě | GRAND HOTEL BOHEMIA |
| 8 | Český granát Ivaně Trumpové | Granát Turnov |
| 10 | Thermal kongresový | Thermal |
| 12 | Problém v image levné destinace | |
| 13 | Nejtěžší zápasník planety | HOTEL KLUB PRAHA |
| 13 | Café Jungmann | |
| 14 | 110 nových pracovních míst | |
| 16 | Klaus členem Golf Clubu Sokolov | |
| 17 | Finále Miss aerobik | TOP HOTEL |
| 18 | SAM – pořádek ve vydávání klíčů | SENSE PROGRESS |
| 19 | Síťový server SENSE 007 | SENSE PROGRESS |
| 20 | Koktejl party v Adrii | liga pro cestovní ruch |
| 22 | Jubileum Jana Filipa | |
| 22 | 14. výročí „U Vládaře“ | |
| 23 | Druhý semestr TourismEduca | European Union |
| 23 | Mraveniště | mraveniste |
| 24 | Grand Prix Gandalovič Slovinsku | CzechTourism |
| 25 | Lákavé Spojené arabské emiráty | EXIM tours |
| 26 | Všudybylí report z Indie | BVV |
| 28 | GO a REGIONTOUR | Veletrhy Brno |
| 29 | 13. Salon lázeňství | GRUPPOU LÁZEŇSTVÍ 2012-13 |
| 29 | Veletrh Plzeňského kraje | Veletrhy Plzeň |
| 30 | Vlak na báječný stmelovací trip | HOTEL STEP |
| 31 | 47. mezinárodní Chopinův festival | |
| 32 | 100 let úzkokolejky | JHMD |
| 34 | Ministr navštívil letiště | Prague Airport |
| 34 | Novoměstský pivovar | |
| 35 | Prezident otevřel odbavovací terminál | AIRPORT BRNO |
| 35 | Atlas cestovního ruchu České republiky | MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ |
| 36 | Lužnice | Jihočeský kraj |

Ve čtvrtek 21. září se v pražském Grand Hotelu Bohemia v sále Boccaccio uskutečnila tisková konference k vyhlášení nominací „Významná česká žena ve světě“. Konferenci moderoval generální tajemník pořadatelské organizace – občanského sdružení „Mezinárodní koordinační výbor zahraničních Čechů“ Ivan Dubovický. Samotná čestná ocenění „Významná česká žena ve světě“ pak byla předána na půdě Parlamentu České republiky v rámci celosvětového setkání krajanů žijících v zahraničí. To se uskutečnilo ve dnech 17.–22. září 2006 pod názvem „Týden zahraničních Čechů“ pod záštitou prezidenta České republiky pana Václava Klause ve spolupráci se Senátem Parlamentu České republiky, Ministerstvem zahraničních věcí České republiky a Univerzitou Karlovou v Praze. Ocenění byla předána: bývalé ministryni zahraničních věcí USA Madeleine K. Albright; světově uznávané odbornici na finančníctví a bankovníctví (nejbližší příbuzné Franze Kafky) Stephany Griffith-Jones žijící ve Velké Británii; jedné z nejvýznamnějších lékařek světa (Caring Physicians of the World 2005) žijící na Slovensku Evě Siracké; vynikající dirigentce žijící ve Švýcarsku Olze Machoňové Pavlů a světově proslulé podnikatelce Ivaně Trumpové, kterou jsem při té příležitosti požádal o rozhovor.



Významná česká žena ve světě

? Paní Trumpová, jak na vás působí sál Boccaccio, v němž se setkáváme a kde rád svůj volný čas trávil Jan Masaryk?

I Když jsem sem vešla poprvé, řekla jsem si: „Jéžiš, to je tak úžasně krásné! Tady by se dal udělat prestižní koncert nebo bál.“ Do sálu se vejde asi sto padesát lidí, což je tak akorát, abychom spolu mohli všichni vzájemně komunikovat. Až přijedu příště, pozvu sem všechny své kamarády, protože sál Boccaccio je prostě nádherný! Pan Masaryk věděl, co dělá.

? Včera jsme se potkali na oslavách u pana doktora Josefa Vladaře v jeho restaurantu „U Vladaře“ v Praze na Maltézském náměstí. Byla tam báječná atmosféra. Mj. se vzpomínalo na léta studií a sportovní reprezentaci.



! To byla ohromná léta mého života. Studovala jsem na univerzitě a byla lyžařkou. Mám tu z té doby hodně kamarádů. Především jsme se setkali s celou naší tehdejší lyžařskou partou včetně trenérů, a tak jsme hodně vzpomínali.

? Proč máte ráda život?

! Prostě proto. Miluji svoji rodinu. Ráda pracuji, cestuji, ráda sportuji, zajímám se o umění a samozřejmě o byznys. Můžete mne „hodit“ do jakéhokoli oboru a vysoce pravděpodobně o něm budu něco vědět. Dokážu se v něm orientovat.

? Dobře. Takže co cestovní ruch jako byznys? Podle mne toto hospodářské odvětví v České republice zhodnocuje asi tak deset, maximálně dvacet procent jejího potenciálu. Nejen lidského, což ostatně ilustrují úspěchy lidí, jako jste vy – zahraničních Čechů, ale i přírodních, architektonických, urbanistických krás, kulturního dědictví atd. atd. Paní Trumpová, jak vidíte čerpání potenciálu cestovního ruchu v České republice vy?

! Zaznamenala jsem ohromný posun správným směrem. Pochopíte ale, to je otázka času. To není hned. Trochu to trvá, aby se všechno změnilo z někdejšího komunistického režimu. Z časů, kdy nikdo nemohl být chudý, nikdo nemohl být bohatý. Kdy nás všechny drželi ve stejných mezích. Nemohli jsme prostě vyniknout. Teď, jak se vše otevřelo, se začíná proje-

vovat potence zdejších lidí. Češi jsou totiž velice inteligentní a velmi rádi pracují. Vidím ohromnou změnu. Vždyť jsem tady dlouho žila a studovala. Teď vidím, jak je každý hrdý na to, čeho dosáhl. Jen se podívejte na spousty zrestaurovaných a opravených domů. Začínají byznysy. Tolik nově vznikajících restaurací jako tady jsem neviděla nikde jinde na světě. Snad každé dveře v centru Prahy jsou novou restaurací. Ještě pět až deset let. Všichni návštěvníci tvrdí: „Praha je nádherná. Lepší než Paříž.“ Vývoj jde dobrým směrem.

? Stejný postřeh mi sdělila i praneteř zakladatele proslulé značky sportovních automobilů Enza Ferrari Silvia Ferrari, když v roce 2004 opět po sedmi letech navštívila Prahu (viz www.e-vsudybyl.cz, heslo pro fulltextový vyhledávač: „Ferrari aneb když s takovým jménem žijete v Maranellu“). Ale ne všichni nosíme jméno slavné rodiny jako např. Silvia, a přitom je pro každou zemi hodně důležité, aby měla své vzory a její obyvatelé měli povědomí o těch, kteří něco dokázali. Tím jsem se dostal k našemu dalšímu společnému známému, a to ke Karlu Muzikářovi, který o to již řadu let usiluje. Tedy, aby se o takových lidech, jako jste vy, vědělo. Ostatně jak dokumentuje fotoreportáž z vyhlášení „Českých 100 nejlepších“ zveřejněná v prvním vydání Všudybylu 2006, loni 25. listopadu jste osobně za přítomnosti prezidenta České republiky pana Václava Klause převzala cenu „Lady Pro 2005“ ve Španělském sále Pražského hradu.

! Karel Muzikář je fantastický. Včera jsem mu volala, budeme mít dneska čaj. Jeho práce je pro Českou republiku nesmírně záslužná.

? Další náš společný známý je Ivan Chadima, s nímž bylo v šestém vydání letošního Všudybylu interview s názvem: „S Ivanem Chadimou nejen o hotelu Yasmin“, v němž se mj. zmiňuje o svém kanadském působení.

! To je rovněž můj ohromný kamarád. Bydleli jsme ve stejném domě v Château Maisonneuve

v Montrealu. Já v jednom rohu a on v protějším. Je to ohromný profesionál. Teď dělá hotel Yasmin v Praze. Přeji mu všechno nejlepší.

? Před chvilkou skončila tisková konference, na níž jste prozradila, že své podnikatelské aktivity chcete rozšířit i do České republiky. Můžete je zkonkrétnit?

! Ještě moc ne. Nicméně velmi ráda bych tu měla např. butik hotel, nebo mi říkali, že bych prý mohla kasino. Deset let jsem totiž trénova-



la kasina v Atlantic City. Máte-li však kasino, musíte se mu věnovat čtyřicet hodin denně. Já však mám svoji rodinu v Americe, a tak vím, že nemohu. Hotel s vlastním management týmem, to by nebyl problém, nebo další produkty – občůdky, butiky. Tak to momentálně vidím.

? Na tiskovou konferenci jste přišla se svou maminkou.

! S maminkou se máme velice rády. Hodně často mě navštěvuje. Odtud z Prahy, když tu všechny mé práce skončí, pojedeme v sobotu do Zlína. Dělá mi tam velkou party pro své i mé přátele. Nevím, zdali všechny poznám... Potom jedeme do Saint Tropez, kde jsem v létě otevřela restauraci. Až potom teprve do Ameriky.

Děkuji za rozhovor.



? S předsedou firmy Granát, družstvo umělecké výroby Turnov Mgr. Václavem Kolombem si povídáme záhy poté, co se uskutečnila jeho schůzka, kterou jsem měl tu čest iniciovat, se slavnou zlínskou rodačkou, úspěšnou americkou podnikatelkou paní Ivanou Trumpovou. Pane předsedo, jaké jsou vaše dojmy ze setkání s jednou z nejúspěšnějších žen světového byznysu?

! Bylo to velmi zajímavé a inspirující. Povídali jsme si o jejím podnikání i o tom, jak si sama navrhuje vlastní kolekci šperků se Swarovského kameny. Pro Granát, družstvo umělecké výroby Turnov to byla zajímavá příležitost představit svoji tradiční produkci – granátové šperky. Paní Trumpové jsme při té příležitosti předali drobnou upomínku na její vlast. Brož z českých granátů a naší firmou rovněž vyráběnou miniaturní repliku českých svatováclavských korunovačních klenotů. Při té příležitosti mi prozradila, že se měla jít podívat na originál, ale bohužel se jí změnil program, tak nemohla.



Předseda Granátu DUV Turnov pan Václav Kolombo (nalevo) za přítomnosti ředitele pražského Grand Hotelu Bohemia pana Petra Beránka (napravo) předává paní Ivaně Trumpové miniaturu českých korunovačních klenotů.

Český granát Ivaně Trumpové



? Paní Trumpová má svoji vlast velice ráda. Jsem proto přesvědčen, že právě miniaturní korunovačních klenotů a tradiční český šperk jí udělaly obzvláštní radost. Ostatně český granát a granátové šperky z produkce vaší firmy bývají součástí darů státním návštěvám i při oficiálních výjezdech české reprezentace do zahraničí. Je český granát pojem i ve světě, nebo pouze u nás?

! Domnívám se, že český granát je v současné době větším pojmem v zahraničí než v České republice. My Češi jsme takový národ, který snadno zapomíná na své tradice a tradiční hodnoty, kdežto v zahraničí je pojem českého

granátového šperku v daleko větším povědomí. Svědčí o tom to, že se značná část cizinců po příjezdu do České republiky po tomto šperku shání a zajímá se o něj.

? Bohužel, z toho ale těží řada falzifikátorů a podvodníků...

! Ano, bohužel. Nepoučený zákazník si snadno může „naběhnout“. Na českém trhu je nabízeno hodně podobných šperků, které, ač inzerovány jako české granáty, žádné české granáty neobsahují. Tyto šperky, klamavě nabízené jako český granát, se k nám dovážejí z Itálie, Thajska a v poslední době i z Turecka. To je situace, na niž se snažíme upozorňovat veřejnost. Tedy aby se lidé poptávali po správném zboží s originálním značením. Naše firma, Granát, družstvo umělecké výroby Turnov, totiž jako jediná na světě vlastní chráněné značky „český granát“ a „český granátový šperk“ i těžební práva na český granát.

? Čím si český granát zasloužil takovou proslulost, bohužel ilustrovanou i tím, že je na ní v hojné míře parazitováno?

! Je to dáno už tím, že pojmenování „český granát“ existuje od roku 1609. Dal mu jej lékař císaře a českého krále Rudolfa II. doktor Boetius de Boot. Pojmenoval jej „granati bohemicci“. Od této doby je tento minerál pod tímto označením znám celosvětově. Český granát byl uznáván a ceněn nejen za Rudolfa II., ale i dalšími panovníky, protože má výjimečné vlastnosti. Nejenom stálou klasicky krvavou barvu, ale i další fyzikální a chemické vlastnosti. Český granát se chová dost jinak než řada ostatních minerálů. Kupříkladu vydrží vyšší teplotu než 1800°C, nežli praskne. Pokud bych tuto vlastnost měl porovnat s nejvzácnějším kamenem – diamantem, tak ten shoří při 900 až 1000 °C. Český granát je z našeho pohledu imunní i vůči kyselinám, vůči louhům, což většina minerálů rovněž není. Tyto fyzikální, chemické a jiné vlastnosti, a dovoluji si připomenout i metafyzické vlastnosti, které jsou mu přisuzovány, neboť o jeho věhlas se výrazně zasloužili alchymisté, mágové a astrologové Rudolfa II., vynesly českému granátu v tomto období a v dalších letech světovou proslulost.

? Vaše poznámka ve mně vyvolává potřebu zeptat se na další záležitosti týkající se rudolfínské doby prodchnuté mystikou. Co podle mágů český granát umí?

! Tehdy na úsvitu novověku byl český granát nazýván kamenem lásky. Zřejmě díky své ohnivě rudé barvě. Boetius de Boot tvrdí, že český granát je výborný léčebný prostředek při chorobných duševních poruchách, ale i při pouhé skličivosti, těžkomyšlnosti a smutku. Po-



dle jeho názoru granát posiluje odvahu, násobí životní síly a dodává veselost svému majiteli. Je až záviděníhodně všestranně šťastným kamenem. Proto jej doporučoval nosit jako amulet a používat v prášku jako lék. Sytá červená barva granátu, barva krve, prý dodává člověku sílu vůle, sebedůvěru a podnět k úspěchu. Český granát podle de Boota vzbuzuje potěšení z činné práce a zároveň propůjčuje výdrž dovésti do konce to, co si člověk předsevzal. Českému granátu byla přisuzována i spousta dalších vlastností, které jsou z dnešního pohledu možná k pousmání. Mezi takové ty zvláštní



např. patří to, že urození válečníci, než vyrazili do boje, si jej nechávali vsazovat do jílců svých mečů a dýk, protože věřili, že díky jeho magické síle se jim budou vyhýbat zranění, nebo se jim budou rány lépe hojit. Další zázračná vlastnost byla českému granátu přisuzována ta (cituji doslovně), že: „puďí smutek ze srdce.“ Tedy že je velice přívětivým kamenem. Už tehdy se o něm hovořilo, že coby kámen lásky podporuje sexuální vitalitu. České granáty se dávaly do sklenic s vodou. Tyto sklenice se vystavovaly slunci a lidé pak pili tuto vodu nabitou energií, která z granátů vyzařuje. Povšechně se uznávalo, že granát činí svého majitele veselým a šťastným



člověkem, což bychom asi v dnešní době potřebovali všichni.

? Vaše firma vyváží převážnou část své produkce do zahraničí. Co váš byznys a český cestovní ruch?

! Výrobky s aplikacemi českého granátu jsou vedle českého skla a českého piva dominantním zbožím, po němž se u nás zahraniční návštěvníci shánějí. Je tomu mj. proto, že mezi ruskými zákazníky je dobře známo, že Kateřina Veliká nakoupila na Vídeňském kongresu pro sebe a své dvorní dámy šperky s českými granáty. Nedávno jsem se od jednoho ruského klienta dozvěděl, že tyto šperky jsou vystaveny v moskevském muzeu, a i proto se prý ruská klientela po špercích z českých granátů tolik poptává. Šperky s českými granáty zájily nejen na ruském carském dvoře. Její Veličenstvo britská královna vlastní šperky z českých granátů, a já osobně jsem se před více než dvaceti lety, coby vývojový pracovník, podílel na společné kolekci naší firmy Granát, DUV Turnov a firmy Moser, kdy byly vyvzorovány speciální skleničky zdobené českými granáty.

Turistům – spotřebitelům ze sféry incommingové turistiky – se snažíme všemožně vycházet vstříc. Spolupracujeme s řadou cestovních kanceláří. Ty mají možnost přivést své klienty do našeho předváděcího centra, jež se nachází v Turnově na náměstí Českého ráje v našem objektu. V přízemí starého měšťanského domu máme dva obchody. Jeden klasický s našimi produkty, se šperky. Druhý je s dárkovým zbožím s převahou granátových aplikací. Jsou zde skleněné mísy, v nichž jsou zataveny české granáty, těžítka, nápojové soupravy atd. Tento sortiment jde dobře na odbyt.

Šperky, dárkové a upomínkové předměty z českého granátu bývají součástí sortimentu hotelových dárkových prodejen. S řadou hotelů máme velmi dobrou spolupráci. Zpravidla přes osoby, které hotelové butiky provozují.

? Český granát je stále v popředí zájmu řady slavných šperkařů, výtvarníků a módních návrhářů.

! Ano. Mohu např. zmínit spolupráci s Beatou Rajskou, jež pro nás vytvořila kolekci šatů, které dotvořila návrhy šperků, s nimiž se Granát, družstvo umělecké výroby Turnov prezentoval na významných akcích včetně mezinárodních výstav. Obdobně jsme spolupracovali i s významným módním návrhářem českého původu žijícím v Paříži panem Taptuchem. V současné době spolupracujeme se šperkařkou paní Lenkou Beranovou. S tou jsme vytvořili kolekci šperků, již jsme představili na pražské mezinárodní výstavě „Hodiny & klenoty 2006“. S významnými výtvarníky budeme spolupracovat i nadále. Produkci firmy Granát, družstvo umělecké výroby Turnov bychom v příštím roce měli prezentovat na nejvýznamnějším šperkařském veletrhu v Evropě ve švýcarské Basileji. Ostatně české granátové šperky už tradičně získávají ocenění na světových výstavách. Na Expo v Bruselu to

*Na prstu,
kterýž je vedle
malíku ruky levé,
noste prsteny zlaté,
do nichž aby vsazeni
byli drazí kamenové,
neb v nich
veliká síla a moc.*

*Huberův Regiment zdraví
ze 16. stol.*



byl šperk podle návrhu prof. Nušla. V japonské Ósace podle prof. Soukupa. V kanadském Montrealu to byl šperk navržený vývojovými pracovníky Granátu, družstva umělecké výroby Turnov. Vždy jsme získali hlavní cenu – Grand Prix. Ministerstvem zahraničních věcí České republiky byla velmi dobře hodnocena i naše účast na loňské Světové výstavě v Japonsku v Aichi. Z letošních oficiálních úspěchů mohu jmenovat 1. místo v soutěži Design 2006 nebo 1. místo slečny Janečkové, pracovnice našeho vývojového ateliéru, v kategorii umělecký šperk v soutěži Sdružení klenotníků a hodinářů České republiky. O tom, že šperkařská produkce firmy Granát, družstvo umělecké výroby Turnov je in, jistě svědčí i to, že jsme vyvzorovali a vyrábíme trofeje udělované vítězům prestižních soutěží a anket, jako jsou např. „Český slavík“, „Manažer roku“, „Cyklista roku“ nebo „Mluvčí roku“, kterou letos získal pan Krafel z České televize atd. ■

www.granat-cz.com

Granát®
Turnov



Lázeňský hotel Thermal

je jedním z největších multifunkčních kongresových center České republiky

hokejka, celostátní Silniční konferenci, Gastroenterologické dny nebo konferenci Doprava a technologie k udržitelnému rozvoji.

Kongresovým centrem se sálem pro 1200 účastníků

V současné době je snahou vedení hotelu zaměřit se právě na rozvoj kongresové turistiky. Vzhledem k vybavení a kapacitě je hotel Thermal schopen uspokojit i tu nejnáročnější klientelu. Technické zázemí sálů je na vysoké úrovni. Plně



Nepřehlédnutelnou dominantou Karlových Varů

Při příjezdu do malebného města Karlovy Vary je zřejmé, že čtyřhvězdičkový hotel Thermal je jednou z dominant těchto světoznámých lázní. Svou velikostí a rozlohou patří k největším komplexům v České republice. Ačkoliv se názor na tuto stavbu liší, nelze opomíjet fakt, že k městu Karlovy Vary patří a je jeho nedílnou součástí. Vždyť kdo by si dokázal představit Mezinárodní Filmový Festival v Karlových Varech bez Thermalu? Už to, že se koná právě zde, svědčí o tom, že tento komplex je vskutku multifunkční a že nabízí širokou škálu služeb. Ať se jedná právě o kongresové prostory (Velký sál – 1200 míst, Malý sál – 250 míst, Kongresový sál – 300 míst a spoustu dalších sálů, salonků a ploch), ubytovací část (468 lůžek), velkokapacitní parkoviště s garáží, lázeňské léčebné zázemí, či výstavní plochy. Kromě Mezinárodního Filmového Festivalu se zde koná řada dalších významných akcí, jež se stávají či následně stávají každoroční tradicí. Z těch největších zmiňme Fresh Film Fest, vyhlášení ankety Zlatá





klimatizovaný Velký sál s pohyblivým jevištěm, nastavitelnými stěnami z přírodního kamene, širokoúhlým plátnem, digitálním ozvučením a překladatelskými kabinami patří k absolutní špičce. I z tohoto důvodu je vyhledávaným místem nejen k pořádání kongresů a seminářů, ale i k vystoupení našich předních umělců. Ovšem kongres není jen o sálech a ubytování. Účastníci zde mohou využít několik gastronomických středisek, kulturní centrum nebo sportovně-relaxační areál, jemuž vévodí nekrytý termální bazén



Thermal

s průměrnou roční teplotou vody 29 °C. Příznivci golfu mají možnost zahrát si na jednom z mnoha hřišť, které Karlovy Vary obklopují.

Místem golfových a krátkodobých relaxačních pobytů

Golfové pobyty, i to je jedna z dalších novinek hotelu Thermal. Tento sport, jež si získává stále více příznivců, nyní zařadil hotel Thermal do své nabídky krátkodobých relaxačních pobytů. A rozhodně nejsou určeny jen profesionálům, ale i naprostým začátečníkům, kterým jsou k dispozici plně kvalifikovaní



trenéři. Nesmíme opomenout ani další druh pobytu, který v současné době lázeňský hotel Thermal nabízí, a to relaxační oddychové programy pro manažery. Ty jsou určeny především pro firmy a jejich zaměstnance. Jedná se o krátkodobé 2,3 a 4denní wellness pobyty, které s oblibou využívají časově zaneprázdnění lidé. ■

www.thermal.cz



Problém v image levné destinace

? Rozhovor s prezidentem Národní federace hotelů a restaurací České republiky Ing. Pavlem Hlinkou jsem začal dotazem na posun v hotelnictví v České republice za uplynulý rok.



Ing. Pavel Hlinka

! Branže se opět rozrostla. Zejména v Praze. Přibýlo tolik kapacit, že již na trhu ubytovacími službami začíná být těsno. Je to signalizováno i tím, co se děje s cenami. Praha se, podle mého názoru, cenově podobí. Ceny, za něž (a to i dobře) pražské hotely prodávají, nekorespondují s evropskou

realitou. Často se stává, že host dostane v Praze pokoj levněji než v dědině v Bavorsku. Budeme-li chtít docílit toho, aby Praha nezískala punc destinace jenom pro opilé Angličany, není možné prodávat za ty ceny, za něž momentálně prodává.

? Image drahé destinace může rovněž odrazovat...

! To není otázka drahoty, ale úrovně. Problém je v pejorativně vnímaném image levné destinace – image levných, ne až tak kvalitních služeb, jež na sebe váže levnou, v mnoha případech nevychovanou klientelu. Tato image snižuje bonitu turistické destinace, a to by nemělo být cílem českého hotelového průmyslu ani českého zahraničního obchodu, jehož významnou součástí incoming do České republiky je.

? Česko není jenom Praha.

! Pochopitelně, český hotelový průmysl se úspěšně rozvíjí, a to i výrazným oživením v investiční výstavbě, po celém jeho území. I přihraničních oblastech, v místech někdejší „železné opony“, v nichž donedávna byly pouze ruiny po obcích srovnaných se zemí. Dochází k poměrně význačnému progresu, a to i co se týče lidských zdrojů. Zastáváme stanovisko, že obsluha je nejlépe trénována hostem. Pokud je dostatek hostů, je i dostatek praxe a úroveň služeb jde nahoru. Slušných hotelových zařízení v rámci republiky stále přibývá. Jen bych se přimluvil za to, pokud někdo staví hotel a není z branže, aby se poradil. Aby ne-

spoléhal jenom na architekta, protože v mnoha případech mi připadá, že pro něj koncipovat hotelový pokoj je to samé, co obývací pokoj s koupelnou a ložnicí, a to určitě není pravda. Zúčastnil jsem se mnoha otvírání nových hotelů. Velmi často i mimo Prahu. Musím konstatovat, že řada investorů by ušetřila velké peníze, kdyby se poradila s někým, kdo hotelnictví rozumí.

? Národní federace hotelů a restaurací České republiky pravděpodobně brzy skončí. Zřejmě se spojí s HO.RE.KA ČR – Sdružením podnikatelů v cestovním ruchu a pohostinství v jednu organizaci.

! Neříkal bych hop, dokud jsme nepřeskočili. Pokud se to povede a členové obou organizací si to budou schopni odsouhlasit, tak 24. října vznikne jedna velká silná Asociace hotelů a restaurací České republiky. Jsme přesvědčeni, že silná oborová asociace bude při prosazování zájmů oboru a členské základny v daleko lepší pozici.

? Každý osvícený praktik se řídí heslem: „Mláďi vpřed, staří na svých místech.“ Obě strany jsou spokojeny a neztrácí se kontinuita.

! Národní federace hotelů a restaurací České republiky se nikdy nesnažila být destruktivní. Nikdy nám nešlo o to někoho jen kritizovat. Hráť si na to, že je všechno špatné a že by se to mělo dělat jinak. Vždy jsme se snažili dělat vše pro to, aby naše obory a jejich profese prosperovaly. Pokud mají fungovat, musí je praktikovat kvalitní lidé. A takové zaměstnance je třeba vychovávat. To byl jeden z důvodů, proč Národní federace hotelů a restaurací České republiky nejenže zřídila dvouletý kurz ITM, ale založila i Vysokou školu cestovního ruchu, hotelnictví a lázeňství. Má tak vybudován systém celoživotního vzdělávání. Každým rokem se nám daří vyprodukovat tři výukové programy jednotlivých profesí. Už proto, že v minulosti byly podceňovány a nikdo je neučil. Dříve se neprodávalo, protože se distribuovalo. Reklama a marketing jako obory neexistovaly, protože nikdo nevěděl, proč by u nás něco takového mělo být, a to jsou oblasti, které děláme. I stravování je o tom nejen vyučit kuchaře nebo číšníka. Je za tím mnoho jiné práce. Kompletní ekonomika restauračního provozu. Tím se donedávna nikdo nezabýval. Sestavit jídelníček? Kuchař to udělal tak, jak si myslel. Nebo podle toho, co uměl uvařit. Nikdo se ho ale neptal, jestli provozova-

tel na tom neprodělá. To jsou všechno věci, které teď dáváme dohromady. Školící programy realizujeme v místech zájmu – tzn. že lidé za námi nemusí jezdit do Prahy, ale my jezdíme za nimi do regionů, kde dané problematiky za režírní náklady přednášíme.

? Národní federace hotelů a restaurací České republiky je členem mezinárodní organizace HOTREC.

! Z toho titulu stojí zmínit alespoň dvě intenzivně projednávané problematiky. Jedná se o přidání hodnoty, kde se v rámci „Bruse-lu“ opět začínají „dělat vlny“ na téma zrušení snížené daně. To je i pro české hoteliéry velkým nebezpečím. Kdyby Evropská unie přišla s novým rozhodnutím zrušit sníženou daň z přidané hodnoty, pak celý český hotelový průmysl podléhá o čtrnáct procent a hoteliéři nebudou moci investovat do rozvoje a obnovy a český trh nebude konkurenceschopný. Nutno podotknout, že to zdaleka není věcí pouze hoteliérů, ale celého rozsáhlého segmentu zahraničního obchodu vázaného na incoming. Na světě je opravdu jen poskrovnu hotelů, které jsou hlavním důvodem návštěv turistů, tedy k tomu, do dané země cestovat. Hotelový průmysl sice je páteří cestovního ruchu, protože do země, kde se není možno bezpečně ubytovat a najíst cestují pouze dobrodruzi anebo vojsko, pro ekonomiku daných zemí tedy spíše destruktivní činitelé, avšak lidé cestují zpravidla z jiných důvodů, než aby mohli bydlet v nějakém z hotelů. A také z jiných důvodů vydávají peníze, čímž zpravidla výrazně podporují ekonomiku země, do které jezdí. Jsem proto přesvědčen, že ekonomické ztráty v rámci zahraničního inkasa v oblasti incomingu případně zvýšení daně z přidané hodnoty u ubytovacích služeb rozhodně kompenzovat nedokáže. A ještě jeden průvodní aspekt bych měl v případě zdražení ubytovacích služeb zmínit, a to, že dojde k výraznému úbytku pracovních míst.

Druhá problematika spadá do oblasti jednotné klasifikace hotelů, restaurací a lázeňství. Lidé, kteří v Evropské unii dělali ISO už snad na kdecu, zřejmě nemají nic jiného na práci, než nivelizovat hotelové, restaurační a lázeňské provozy. Psát direktivy jak přesně má co v infrastruktuře a provozu vypadat či nevypadat. Musíme proto hledat všechny možné cestičky jak přesvědčit představitele Evropské unie o tom, aby jejich úředníci napřeli své síly užitečným směrem. ■

www.nfhr.cz



Nejtěžší zápasník planety v hotelu Adria

? Provozovat vyhlášený hotel často znamená vyhovět výjimečným požadavkům. Od netradičních dekorací v pokoji přes zvláštní pokrmy až po mimořádná bezpečnostní opatření. Čas od času však přijíždí host s potřebami vskutku kuriózními. K takovým bezesporu patří nejtěžší zápasník planety, reprezentant USA v sumo, pan Emmanuel Yarborough, který v létě navštívil Prahu. A protože se ubytoval na Václavském náměstí v Adrii, zeptal jsem se jejího ředitele, pana Karla Doubka, co péče o takového hosta vyžadovala.

! První na řadu přišlo přeměřování. Emmanuel Yarborough váží 395 kg, měří 2 metry a obvod pasu má 280 cm. To znamená, že výtahy, dveře ani chodba nesměly být užší než devadesát centimetrů. Od techniků jsem si půjčil metr a osobně vše přeměřil. První

kritérium jsme splnili. Pak jsme se pustili do několika úprav. Např. jsme pro jistotu nechali podstatnou konstrukci podepřít toaletní mísu, ačkoliv výrobce uvádí její oficiální nosnost 400 kg. Přímou na míru jsme dali vyrobit postel masivní konstrukce vyztuženou ocelí 2×2 metry. Jelikož na trhu neexistují matrace s tak vysokou deklarovanou nosností (do příjezdu hosta by se již speciální nestihla vyrobit), vsadili jsme na běžné, které máme na pokojích. Výrobce u nich uvádí standardně vysokou odolnost. Nakonec bohatě vydržely a pan Yarborough byl nadmíru spokojen.

? Co váš proslulý krápníkový TRITON Restaurant? Mysleli jste při jeho rekonstrukci letos na jaře na hosty takovýchto dimenzí?

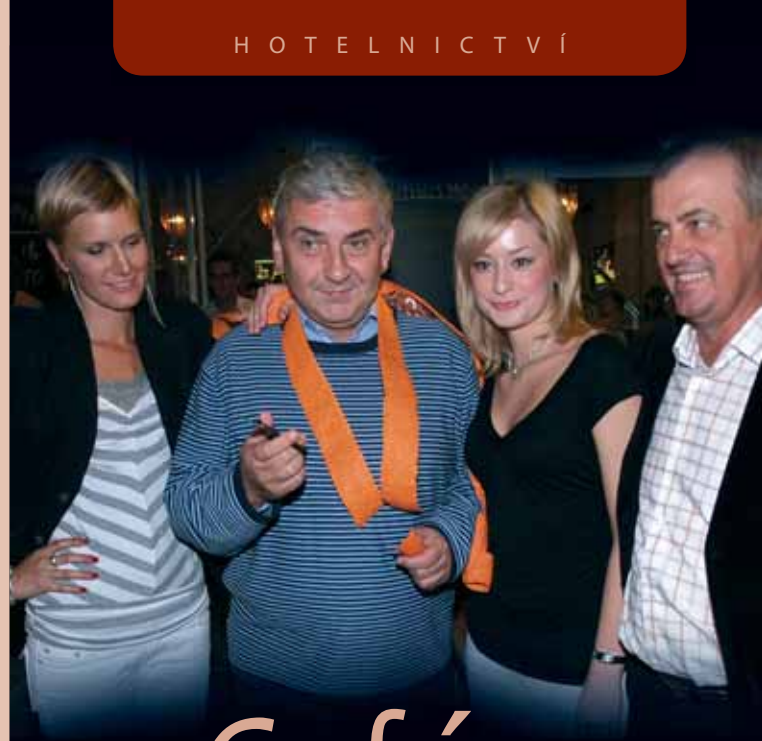
! Na návštěvu pana Yarborough v TRITON Restaurantu jsem se těšil nejvíce. Věřil jsem, že ocení jeho atmosféru i dokonalou přípravu na hosta se zvláštními požadavky – kulinářské umění našeho šéfkuchaře. Do restaurace a na snídaňnu jsme nechali vyrobit robustní židli, k jejímuž přenášení je zapotřebí dvou silných osob. Pro každého vrcholového sportovce je strava klíčová. Věděli jsme, že pan Yarborough je náročný nejen

co do množství, ale zejména co do kvality stravy. A protože jsme navíc od jeho týmu dostali zprávu, že den před příjezdem povečeřel 8 steaků po 300 g, 4 zmrzlinové poháry a 0,7 l Single Malt Whisky, neponechali jsme nic náhodě. Ke snídaním kuchaři po celou dobu jeho pobytu připravovali dvojnásobné množství surovin bohatých na energii a bílkoviny. Zejména šunku, vařená vejce, omelety, rýži a čerstvé ovoce. K první večeři nachystal šéfkuchař na přání hosta 10 kg svíčkové, roštěnce a kuřecího masa jako základ. V průběhu večera a dalších dní pak došlo i na jiné speciality, kterými je naše krápníková restaurace vyhlášena. Jemné uzené pokrmy na bukových hoblinách, telecí carpaccio, dezerty...

? Jaká byla odezva pana Yarborough na služby hotelu Adria?

! S tak individuálním přístupem se prý ve světě setkal jen v několika málo hotelech. Dle svých slov byl velice příjemně překvapen vším, co jsme pro něj nachystali. Před odjezdem ještě concierge u aerolinek překontrolovala, zda dvě místa, která má pro sebe v letadle rezervována, nejsou oddělena uličkou, což se mu prý už stalo. Do knihy hostů pak pan Yarborough mimo jiné napsal: „Díky za skvělý pokoj a za vaše služby. Těším se na svůj příští pobyt u vás.“ ■

www.hoteladria.cz



Café Jungmann

19. září zvali pánové Jan Tuček a Roman Vorel Přikryl na slavnostní otevření své nové pražské kavárny Café Jungmann. Události se účastnilo na sto hostů, mezi nimiž byla řada hoteliérů, sportovců a umělců. Symbolického aktu – přestřižení pásky se spolu s majiteli podniku zhostil člen činohry Národního divadla pan Miroslav Donutil. ■

www.cafejungmann.cz



110 nových pracovních míst v Hodoníně a Lednici

10. října 2006 Lázně Hodonín slavnostně představily provoz svých nových ubytovacích kapacit a balneoprovozu. 11. října pak byly neméně slavnostně otevřeny úplně nové lázně České republiky, Lázně Lednice.

? Jak ilustruje toto deváté vydání Všudybylu, s prvním náměstkem hejtmana Jihomoravského kraje Ing. Milanem Venclíkem se potkáváme v krátké době podruhé. 18. září to bylo na brněnském letišti, kde jsem jej zastihl ve společnosti prezidenta republiky profesora Václava Klause, a nyní na slavnostním otevření zbrusu nových Lázní Lednice. Pane náměstkú, jak zaznělo z úst mnoha vašich předrečníků, velkou zásluhu na tom, že České republice přibýly nové lázně, má rozvojová strategie Jihomoravského kraje.



Ing. Milan Venclík

! Ano, jako jednu ze svých priorit s významným vlivem na sociální sféru a zejména zaměstnanost jsme definovali odvětví cestovního ruchu a lázeňství. Jsme přesvědčení, že Jihomoravský kraj má pro rozvoj léčebného lázeňství vynikající předpoklady. Kromě základních podmínek – přírodních léčivých zdrojů - je zde nádherná krajina s řadou prvořadých pamětihodností. Jihomoravský kraj proto velmi aktivně podporuje projekty, jako jsou tyto – výstavba nových ubytovacích kapacit a balneoprovozu v Lázních Hodonín a vybudování Lázní Lednice. Nespornou synergickou výhodou Lázní Lednice je sousedství s Valticko-Lednickým areálem zapsaným na Seznam světového kulturního dědictví UNESCO. Jsem přesvědčen, že obě realizace přispějí k ekonomickému oživení obou míst, a to nejen díky rozvoji lázeňství a cestovního ruchu, ale zejména díky dalším hospodářským aktivitám na ně navazujícím.

? Předsedy dobrovolného svazku obcí Hodonína a Lednice, nazvaného Jihomoravské lázně, a ředitele Lázní Hodonín Ing. Milana Sýkory jsem se zeptal, co bylo hlavním aspektem, díky němuž se podařilo oba projekty realizovat.



Ing. Milan Sýkora

! Hlavní aspekty byly tři. Tím základním byl velice kvalitní podnikatelský záměr. V Lázních Hodonín a nově i v Lázních Lednice zhodnotíme jedinečný přírodní léčivý zdroj – vodu z třetihorního moře – juvenilní jodobromovou solanku starou několik milionů let. Její složení se téměř nemění. Zhruba 45g pevných látek na jeden litr vody. To je vysoká mineralizace s nesmírně pozitivními účinky na neurologické potíže a pohybový aparát. A přestože tuto indikaci u nás v Hodoníně ani v Lednici neléčíme, je velmi vhodná i při gynekologických potížích. Naše lázně disponují velice zkušeným a kvalifikovaným lázeňským personálem. K vysoké oblíbenosti zdejších lázní přispívá i to, že působíme v samém srdci moravského Slovácka. Mentalita lidí tu je úžasně družná. Pacienti se tak u nás cítí velice dobře. Poptávka po léčebných lázeňských pobytech byla a je vysoká. Ať už z řad pacientů, jejichž léčení je hrazeno ze zdravotního pojištění, nebo lázeňských hostů – samoplátců. Donedávna jediné jihomoravské lázně, tady v Hodoníně, byly poměrně malé, s kapacitou dvě stě lůžek. Bylo tak komplikované zkombinovat samopláteckou klientelu s klientelou zdravotních pojišťoven. Takže především proto vznikl záměr vybudovat v Hodoníně novou léčebnu pro dalších sto lázeňských hostů. Druhým krokem, a to už ve vztahu k čerpání peněz z evropských strukturálních rozvojových fondů, bylo to, že jsme z Hodonína a Lednice vytvořili dobrovolný svazek obcí Jihomoravské lázně a prostřednictvím náročného výběrového řízení vybrali agenturu, která takovéto projekty zpracovává. Správnost volby agentury potvrdila skutečnost, že během tří měsíců usilovné práce byl projekt zpracován, že se zařadil mezi úspěšné a byl vybrán pro realizaci.



? Ředitele Centra pro regionální rozvoj České republiky RNDr. Ivo Ryšlavého jsem se zeptal, čím si to projekt zasloužil.



RNDr. Ivo Ryšlavý

! Jak pan ředitel Sýkora řekl, bylo to tím, že byl dobře zpracován a že se jedná o velice kvalitní podnikatelský záměr. Všechny projekty, které mají být podpořeny Evropskou unií, prochází soutěží, v níž se podrobně hodnotí jejich pojetí,

připravenost, udržitelnost a přínos. Na základě tohoto hodnocení vyjde pořadí přihlášených projektů, jež má smysl podpořit. V soutěži zaměřené na velké projekty cestovního ruchu nadregionálního významu, kam patří tento projekt lázní, bylo kolem padesáti projektů z celé republiky. Vybráno jich bylo zhruba deset. Realizace projektu Jihomoravských lázní je tak výsledkem prosazení nesporné kvality záměru, připravenosti, konfrontované s kvalitou ostatních přihlášených projektů.

? Město Lednice je součástí Valticko-Lednického areálu zapsaného na Seznam světového kulturního dědictví UNESCO. Lázně Hodonín pak za sebou mají úspěšnou léčebnou historii. Pane Sýkoro, do jaké míry k úspěchu v soutěži o přidělení peněz z evropských strukturálních fondů přispělo to, že se Lednice a Hodonín sdružily do dobrovolného svazku obcí?

! Dovolím si teď nehovořit jenom jako ředitel Lázní Hodonín, ale jako předseda dobrovolného svazku obcí Jihomoravské lázně. Od samého počátku jsme věděli, že kdyby šly lednický projekt a hodonínský projekt do soutěže samostatně, že by oba subjekty měly mnohem těžší výchozí pozici je prosadit. Proto jsme se rozhodli spojit a vytvořit nadregionální projekt. Jaký cíl jsme

sledovali v Hodoníně, jsem naznačil na začátku. A jaký v Lednici? Rozvíjet cestovní ruch v Lednici by se mohlo jevit nošením dříví do lesa. Lednice je hojně navštěvovaným místem. Ale pouze v hlavní turistické sezoně. To znamená, že vybudovat zde lázně mělo za jeden z cílů prodloužit turistickou sezonu ve Valticko-Lednickém areálu. Dalším neméně významným aspektem bylo, aby se při tom nejednalo pouze o krátkodobé pobyty. Léčebné a rehabilitační lázně jsou s to přivést do Lednice hosty, kteří zde budou trávit střednědobé a dlouhodobější pobyty, a spolu s nimi budou na návštěvy přijíždět i jejich rodinní příslušníci a přátelé. Rád bych podotkl, že společnou realizací projektu představitelé dobrovolného svazku obcí Jihomoravské lázně také sledovali zvýšení zaměstnanosti v nesnadném regionu. Díky němu bude vytvořeno sto jedenáct nových pracovních míst. V neposlední řadě je nutno zmínit, že dochází k využití vysoce kvalitního přírodního léčebného zdroje také v Lednici, kde doposud využíván nebyl. Pro samotné Lázně Lednice by bezesporu bylo obtížné prokousávat se problematikou cestovního ruchu a léčebného lázeňství, s níž zatím nemají zkušenosti. Díky dobrovolnému svazku tak je know-how, které Lázně Hodonín získaly během sedmadvaceti let svého trvání, k dispozici rozvoji jihomoravskému lázeňství nejen v Hodoníně, ale i v Lednici.

? Pane Ryšlavý, opravdu je sdružení se do dobrovolného svazku obcí pro realizaci takovýchto projektů a získání peněz ze strukturálních fondů Evropské unie výhodou?



! Řekl bych, že ano. Již jsem zmínil, že se jedná o formu soutěže. V jejím rámci jsou vyhlášeny určité podmínky, na základě jejichž splnění může být podpora Evropské unie poskytnuta. Je na příjemci, aby se co nejlépe dokázal do těchto kritérií vejít. Aby evropské dotace dokázal co nejlépe zúročit. Podmínky jsou nastaveny tak, aby nevítežily záměry: „Dejte nám peníze, až je utratíme, řekneme si o další.“ Jsou takové, aby danou oblast podpory zasáhly co nejkomplexněji a vytvořily předpoklad pro následný rozvoj. Vznik sdružení jako je dobrovolný svazek obcí Jihomoravské lázně přišel s projektem, jehož efekty se synergicky doplňují, a je reálnou zárukou, že vložené prostředky Evropské unie budou mít očekávaný přínos pro rozvoj území. Že přinesou nové pracovní příležitosti a nastartují dlouhodobý rozvoj na dvou místech, v Lednici a v Hodoníně. ■

www.kr-jihomoravsky.cz

www.laznehodonin.cz

www.crr.cz



Václav Klaus členem Golf Clubu Sokolov

! Sokolov se nachází

uprostřed lázeňského trojúhelníku.

Avšak nejen proto se u nás už historicky vždy dbalo na rekultivační činnost po těžbě. Toto golfové hřiště je však jedním z prvních projektů nového progresivního ekologického směřování Sokolovské

uhelné. Před pár lety jsme si u nás řekli, že tvorba pasivních rekultivací není úplně to pravé. Uvědomili jsme si, že by bylo vhodné, aby takováto území žila obdobně plnohodnotným životem jako před těžební činností. Tento směr se nazývá revitalizací krajiny, což je další, vyšší stupeň,

než doposud převládající rekultivace. Po ukončení těžební činnosti se krajina nejdříve zasanuje a pak zrehabilituje. Avšak revitalizace, to je už opravdové oživení daného území. Naše nové golfové hřiště do tohoto konceptu plně zapadá, a díky tomu i do celkového směřování Karlovarského kraje, jehož dominantním hospodářským odvětvím je lázeňství a cestovní ruch. Před chvílí tu hejtman Karlovarského kraje JUDr. Josef Pavel ve svém projevu zmínil, že lidé už začínají pozitivně vnímat novou ekologicko-podnikatelskou filozofii Sokolovské uhelné. Skutečně bychom chtěli, tak jak nám čas a finance dovolí, zrevitalizovat území po těžbě do takové podoby, aby žilo a sloužilo konceptu lázeňského trojúhelníku. A protože Karlovarský kraj je nejen krajem lázeňství a cestovního ruchu, ale také golfu, naše kroky do tohoto konceptu zapadají. Počítáme s tím, že se velká část sanačních a rekultivačních prací bude odehrávat v západní části revíru do roku



Ing. František Štěpánek

28. září bylo Václava a já jsem se byl v Sokolově podívat na slavnostní otevření resortu Golf Clubu Sokolov. Jeho osmnácti-jamkové golfové hřiště je součástí dvousethektarového sportovně rekreačního areálu v blízkosti vodní nádrže Michal. Vedle něj tu ještě vznikne zoopark a lesopark. Výstavbu hřiště na svých pozemcích zrealizovala společnost Sokolovská uhelná, a.s. jako příkladný projekt navazující na sanační a rekultivační úpravy pozemků po těžbě hnědého uhlí. Na základě projektu architekta Christopa Städlera se tu podařilo vybudovat areál řadící se parametry, designem a kvalitou mezi golfové klenoty mistrovských hřišť České republiky. Není se tedy co divit, že čestným členem Golf Clubu Sokolov je i český prezident prof. Václav Klaus. Předsedu představenstva a generálního ředitele Sokolovské uhelné, a.s. pana Ing. Františka Štěpánka a následně i prezidenta Golf Clubu Sokolov pana Otokara Sojku jsem požádal o krátká vyjádření.

2015. A jestliže víme (budou-li připraveny projekty), že zde existují finanční zdroje Evropské unie (ostatně období mezi roky 2007 až 2013 by mohlo být pro Českou republiku velmi příhodné), rádi bychom této konstelace využili. Jsme přesvědčeni, že by se nemělo zapomínat na to, že hnědouhelné hornictví bylo z hlediska uplynulých desetiletí ve velkém deficitu. Na jedné straně se hovořilo o tom, jak devastuje přírodu, ale nikdo neviděl to, že prostřednictvím tzv. důlní renty dochází k přerozdělování peněz a že ze Sokolovské i z Mostecké hnědouhelné pánve odešlo mnoho a mnoho miliard korun do ostatních částí republiky. Jsem přesvědčen, že dluh vůči hnědouhelným regionům je obrovský, a byli bychom rádi, kdyby se formou vhodných unijních projektů podařilo část peněz do těchto regionů vrátit.

? Pane předsedo, cestovní ruch a lázeňství jsou sice zřejmě odvětvími, v nichž pracuje nejvíce lidí Karlovarského kraje, avšak v mnoha tisících malých rodinných podnikatelských subjektech a středně velkých a několika velkých společnostech. Sokolovská uhelná tak v rámci Karlovarského kraje stále zůstává největším zaměstnavatelem.

! Ano, tuto prioritu si držíme a zřejmě tomu tak bude ještě několik

let. V současné době přímo zaměstnáváme na pět tisíc lidí. To je samozřejmě poplatné tomu, co všechno Sokolovská uhelná zajišťuje. Kdy to není jenom o těžbě, ale o zpracování uhlí přímo na ložisku. Sokolovská uhelná je po skupině ČEZ druhým největším producentem elektrické energie v České republice. Provozujeme jedinou briketárnu v Česku. Jedinou paroplynovou elektrárnu. Jedinou generátorovnu, v níž se vyrábí plyn z uhlí. Škála činností Sokolovské uhelné je dost ojedinelá.



Otokar Sojka

! Chtěl bych poděkovat za tu čest být prezidentem Golf Clubu Sokolov a tohoto nádherného hřiště. Není členové Golf Clubu Sokolov, ale celá golfová veřejnost vděčí Sokolovské uhelné, a.s. za to, co pro nás udělala. Je to nemalá

investice, která krajinu úžasně pozvedla a která přinese spoustě lidí nejen radost, ale i práci. Jsem přesvědčen, že to je značný posun celého Sokolovska, kdy se z kraje, který byl v povědomí jenom jako těžební, stává krajem rekreačním.



Autorem mistrovského golfového hřiště je německý architekt Christopher Städler. Hřiště je poměrně obtížné. Jeho obtížnost je potvrzena tím, že je otevřené a hodně větrné. Je to hřiště, které má evropské parametry. Přáli bychom si, aby se stalo místem setkávání. Místem realizací firemních pracovních i nepracovních akcí. Rádi bychom zde přivítali všechny spřátelené firmy. Hodně, hodně návštěvníků a hostů, jež u nás najdou příjemné sportovně rekreační zázemí. ■

www.suas.cz

www.golf-sokolov.cz



Finále Miss aerobik České republiky v TOP HOTELu Praha

V sobotu 30. září 2006 se prostory kongresové haly TOP HOTELu Praha zaplnily diváky, kteří přišli fandit deseti finalistkám soutěže Miss aerobik 2006. Na třináct set lidí se zúčastnilo natáčení finálového večera, jehož záznam bylo možné shlédnout v sobotu 7. října večer v televizi Nova. Finálové klání bylo náročné. Dívky musely předvést sestavu aerobiku, závodit na veslařském тренаžeru a prokázat konverzační umění. Na večer TOP HOTEL Praha připravil bohatý raut. Zúčastnila se jej i čerstvá Miss aerobik Kateřina Wiesnerová a první a druhá vicemiss Jana Šmídová a Markéta Buchmajerová. Ve čtenářské anketě vyhrála a titul Miss aerobik Média si odnesla Petra Brabcová. Titul sedmé MiniMiss aerobik rozžářil oči Aničky Kolmanové. Vítězky svá vítězství oslavily hned po skončení finálového večera přímo v TOP HOTELu Praha. Vedle mnoha zajímavých věcných cen stráví Miss aerobik i víkend v prezidentském apartmá TOP HOTELu Praha. ■

www.tophotel.cz

**TOP
HOTEL®**
PRAHA
& CONGRESS CENTRE





SAM

nekompromisní pořádek ve vydávání klíčů

? Obchodního ředitele SENSE Progress, a.s. Ing. Bedřicha Šindeláře, CSc. jsem se zeptal, čím to, že v relativně krátké době našel systém SAM uplatnění v NASA, v Pentagonu, na velkých mezinárodních letištích, v nemocnicích, bankách, hotelích atd.?

! SAM zavádí přístup autorizovaným osobám ke klíčům, ke kterým by se neměl dostat nikdo jiný. Proto našel uplatnění v institucích jako Americký úřad pro vesmírný výzkum a dalších zvláštního charakteru, jako jsou ministerstva, letiště či věznice, ale i v nemocnicích, výrobních areálech, hote-



Ing. Bedřich Šindelář, CSc.

lových a gastronomických provozech atd. Česko rozhodně není jedinou zemí, v níž je lidský faktor nejslabším článkem zabezpečení objektů a příčinou selhání. Zemí, kde je vrátný schopen vydat klíče neoprávněným osobám, zaměnit je za jiné či dopustit jejich zneužití. Takováto selhání elektronický klíčový trezor SAM eliminuje tak výrazně, že na sebe upozornil nejen experty nejprísnejší střežených strategických objektů, ale i firemní klientelu. Přístup oprávněné osoby ke klíčům je totiž autorizován přes PIN, identifikační čipovou kartou nebo přes biometrické vstupy. Klíč tak může vyzvednout pouze ten, kdo k tomu má v daném čase oprávnění. Zkrátka, SAM zavedl nekompromisní pořádek do vydávání klíčů a výrazně eliminuje lidské selhání.

? To znamená, že SAM upozorní i na to, není-li dotyčný klíč včas vrácen?

! Alarm spustí nejen není-li včas zpátky, ale samozřejmě i v případě, pokusí-li se někdo o neoprávněné vyjmutí klíče. SAM může uchovávat klíče nebo svazky klíčů. Na zabezpečeném klíči totiž může být speciálním bezpečnostním kroužkem navěšen svazek dalších klíčů. Čili, oprávněná osoba může vyjmout klíč se svazkem dalších klíčů a jít do více místností, nebo mít na bezpečnostním kroužku čipovou kartu.

? Odkud k nám SAM přišel?

! Vymysleli jej v USA. My jsme se o něm dozvěděli od Australanů, kteří jej s úspěchem prodávají nejen u nich doma, ale i v zemích jako je Čína, Singapur, Malajsie atd. Zjistili jsme, že na českém a slovenském trhu je velký prostor pro jeho uplatnění. Už proto, že na českých a slovenských strážnicích, vrátnicích a v recepcích je to zpra-



vidla řešeno tak, že je tam nějaká tabule s háčky nebo skříňka a nějaká „ovlivnitelná osoba“ tam na požádání vydává klíče. V řadě institucí, ať podnikatelských subjektů, úřadů, nemocnic apod., si ale už uvědomili, že je v tom třeba udělat pořádek.

? U řady z nich se ale pravděpodobně setkáváte s argumentací, že jim stávající vydávání klíčů funguje a proč že by zrovna oni měli investovat do SAM?

! Někde ano. Avšak s tím, jak vzrůstá pravděpodobnost vykradení objektů včetně nebezpečí teroristických útoků, se čím dál častěji setkáváme s ohlasy, že klíčový trezor SAM je potřebný už proto, že vystrašit nebo uplatit vrát-ného či člena ostrahy je relativně snadné. Mimo jiné proto, že jim nehrozí téměř žádný právní postih, neboť jejich zločinné společení se těžko dokazuje.

? Bohužel, nežádka jsme terčem kapes-ních zlodějů. Kradou i klíče od kanceláří apod. Pokud se tak stane, musí firma vyměnit zámky a investovat do nových.

! Tuto možnost SAM vylučuje. Systém zamezuje i tomu, aby zaměstnanci vynášeli klíče mimo firmu.

? SAM úspěšně dobývá trh nejen tím, co umí, ale zřejmě i poměrem ceny a užitné hodnoty. Takže, kolik stojí jeho nákup a instalace?

! Klíčové trezory se vyrábějí v několika variantách. Nejmenší trezor je na osm klíčů a největší v Česku dodávaný na šestadevadesát pozic. Jed-na klíčová pozice stojí přibližně dva a půl tisíce korun plus vlastní trezor, jehož cena je okolo sta tisíc

Elektronický klíčový trezor SAM

představuje centralizovanou ochranu klíčů a je aktuálně nejdokonalejším bezpečnostním systémem spravování klíčů. Vyhovuje nejvyšším světovým standardům zabezpečení proti jejich neoprávněnému vydání. SAM box je s to zabezpečit od 8 do 288 pozic klíčů a při aplikaci speciálních bezpečnostních ocelových kroužků chránících klíče před nežádoucím sejmutím to může být i víc než jejich trojnásobek. Každá pozice pro uložení klíče může být přizpůsobena doposud používaným klíčům. To znamená, že uživatel při zavedení SAM nemusí měnit ani klíče ani zámkové vložky. Díky uložení v SAM jsou klíče pod nepřetržitým elektronickým dohledem a budou vydávány výhradně osobám, které k nim mají povolený přístup. Autorizaci oprávněné osoby lze provádět zadáním PIN, magnetickou kartou či na základě porovnání biometrických prvků – scanováním struktury prstu či oční duhovky. Každá pozice klíče je časově i alarmově individuální. Kromě toho, že systém SAM účinně zabráňuje neoprávněnému přístupu ke klíčům 24 hodin denně 7 dní v týdnu, monitoruje, vyhodnocuje a zaznamenává historii přístupů. Systém „Legal Audit Trail“ pak umožňuje dohledávání pohybu osob s klíči. SAM je zabezpečen náhradním zdrojem pro případ výpadku elektřiny. Může být naprogramován tak, aby každý jednotlivec měl svou vlastní úroveň přístupů. SAM jednotky mohou být rozmístěny po celé budově, případně po komplexu budov, a přitom budou všechny trezory monitorovány a ovládnuty z jediného pultu centrální ochrany. SAM může být naprogramován tak, že uživatel bude mít možnost používat dané klíče pouze ve vymezeném časovém úseku. Např. v pracovní dny od 9 do 17 hodin. Mimo toto časové pásmo mu SAM klíče nevydává. SAM je ideálním řešením režimu vydávání klíčů pro věznice, nemocnice, hotely, letiště, vojenské budovy, kluby a kasina, školy, laboratoře, továrny, sklady, banky, ministerstva a další organizace státní správy a nalézá uplatnění i v dalších sférách.

Aplikace SAM ve světě

NASA; Pentagon; Letecká základna NATO; Vrchní soud USA; Světová banka ve Washingtonu; Inter-American Development Bank; National Bank of Australia; Nemocnice Canberra; Australský parlament; Ministerstvo financí Australského svazu; Ministerstvo obrany Australského svazu; Ministerstvo obrany USA; Australský statistický úřad; letecká společnost Qantas; Letiště Sydney; Letiště Singapur; Knihovna Kongresu USA; Olympijský plavecký stadion v Sydney; kanadské věznice; australská nápravná zařízení aj.

korun. To je velmi hrubý odhad. Záleží na celkovém projektu – jak si uživatel zadá vymezení přístupových práv, časových zón atd. SAM je také třeba připojit do počítačové sítě a je ještě více faktorů, od nichž se konečná cena odvíjí. ■

www.sense.cz

Vnitrofiremní síťový server

SENSE 007



Kvalitní spojení s okolním světem

je základním kamenem podnikatelského úspěchu. Stoupající význam internetových služeb v každodenním provozu firmy přináší nové požadavky na jejich dostupnost, spolehlivost a bezpečnost. Každý den je třeba mít přístup k informacím, odesílat stovky e-mailů, aktualizovat programy, sdílet dokumenty nebo spravovat firemní internetovou prezentaci. To vše rychle, spolehlivě, bezpečně a za přijatelnou cenu. Dostupnost vysokorychlostního připojení k internetu dává malým a středním firmám nové možnosti. Už není nutné pronajímat si celé portfolio internetových služeb na serverech specializova-

U běžných serverů instalací

požadavky na specializovanou práci obvykle nekončí. V software a hardware serveru je třeba dělat různé úpravy, aktualizace, změny systémových nastavení a další zásahy související s každodenním provozem, zvyšováním bezpečnosti a aktuálnosti provozovaných služeb. To opět vyžaduje vysoce kvalifikované služby specializovaných odborníků, servisní smlouvy a další výdaje. Na správu SENSE 007 však není třeba zaměstnávat specializované odborníky. SENSE 007 lze snadno konfigurovat pomocí uživatelsky příjemného webového rozhraní. Po krátkém zaškolení s ním zvládne praco-

láři na stole. Díky elegantnímu designu a naprosté tichosti tam nebude působit rušivě.

Velký výkonný server

má tepelné a energetické nároky, které u menších firem mohou představovat nepříjemný nárůst výdajů za elektrickou energii a tepelnou stabilizaci okolního prostředí serveru. Hardwarová platforma SENSE 007 byla zvolena s důrazem na minimalizaci energetických a teplotních nároků. To ze SENSE 007 činí jeden z nejméně energeticky náročných počítačů na českém trhu, jenž produkuje minimum odpadního tepla. SENSE 007 využívá jedny z nejstabilnějších a nejpoužívanějších softwarových produktů z prostředí operačního systému Linux a software Open Source. Ty jsou pro dosažení maximální spolehlivosti a bezpečnosti neustále zdokonalovány a aktualizovány. Prostřednictvím těchto produktů SENSE 007 poskytuje širokou škálu služeb a nástrojů, umožňujících s okolním světem bezpečnou a stabilní komunikaci.



ných firem. Výkonnostní parametry pokročilých připojení k internetu umožňují jít cestou vlastního vnitrofiremního síťového serveru, a přitom nad ním mít stoprocentní kontrolu. Právě pro menší a střední firmy, které chtějí s minimálními náklady převzít odpovědnost za své síťové a internetové služby, je určen server SENSE 007. SENSE 007 byl navržen s důrazem na maximální funkčnost, jednoduchost a snadnou správu.

Výběr serverového hardware,

instalace a „usazení“ operačního systému na firemní hardware nebývá jednoduchou záležitostí. V drtivé většině případů je tato činnost svěřována specializované firmě a může být velmi nákladná. SENSE 007 proti tomu přináší snadné kompletní hardwarové a softwarové řešení. Jednoduchou instalaci a konfiguraci produktu. U SENSE 007 není při instalaci/reinstalaci třeba pracně instalovat různé ovladače a doplňky. Systém provede instalaci hardwarových zařízení serveru automaticky a správce/uživatel pouze nastaví několik základních parametrů. SENSE 007 je také možno získat již nainstalovaný a nakonfigurovaný dle požadavků zákazníka, a to rovněž za velmi příznivou cenu.



vat i člověk s minimální znalostí problematiky, aniž by firma riskovala poškození software. Aktualizaci systému a služeb instalovaných v SENSE 007 lze snadno zajistit pomocí několika jednoduchých kroků uvedených v Průvodci aktualizací. V případě závady na hardwaru SENSE 007 lze server bez problémů vyměnit za nový (náhradní) a obnovit data ze zálohy. Výpadek serveru je odstraněn během několika okamžiků.

Hovoří-li se o serveru,

pak se nám obvykle vybaví skříň nemalých rozměrů, která produkuje hluk. Nelze ji tedy mít kdekoli. Nebo zařízení standardizovaných rozměrů, které je však opět nutno umístit do speciální skříň. Pro obě varianty je tedy nanejvýš vhodné vyčlenit oddělený prostor, což může v menších firmách představovat vážný problém. Velmi malé rozměry SENSE 007 umožňují mít tento server prakticky kdekoli. Třeba i v kance-

SENSE 007 slouží

jako server pro odesílání a přijímání elektronické pošty, server pro zveřejnění a správu internetové prezentace firmy a server pro sdílení uživatelských dat v lokální počítačové síti i skrze internet. Prostřednictvím SENSE 007 je možné se odkudkoliv z internetu pomocí VPN připojení připojit k vnitřní firemní síti. Vnější bezpečnost serveru zajišťuje integrovaný firewall, antivirový program a ochrana proti nevyžádané poště. Konfigurovat jej lze přes integrované webové konfigurační rozhraní, dostupné z kteréhokoliv internetového prohlížeče nezávisle na klientském operačním systému. Interakce mezi webovým prohlížečem a serverem je chráněna šifrováním. SENSE 007 neumožňuje přímý přístup k operačnímu systému serveru. Server je tedy odolný i proti neodbornému nebo nepovolanému zásahu do systému zvnitřku firmy. SENSE 007 je ideálním řešením pro živnostníky, menší a středně velké podniky, firmy s řádově několika desítkami pracovních stanic. Do budoucna však třeba i pro technologicky vyspělé domácnosti. ■

www.sense.cz



Koktejl party

Ligy pro cestovní ruch



Podle mínění sv. Jeronýma granáty povznášejí srdce a zajišťují boží přízeň. Lékař Rudolfa II. Boetius de Boot tvrdil, že český granát je výborný léčebný prostředek při chorobných duševních poruchách, ale i při pouhé sklíčenosti, těžkomyslnosti a smutku. Podle jeho názoru granát posiluje odvahu, násobí životní síly a dodává veselosti svému majiteli. Je prý až záviděníhodným všestranně šťastným kamenem, proto jej doporučoval nosit jako amulet a používat v prášku jako lék. Sytě červená barva granátu, barva krve, prý dodává člověku sílu vůle, sebedůvěru a podnět k úspěchu; podněcuje sexuální energii a mění ji v tvořivou

sílu. Český granát vzbuzuje potěšení z činorodé práce a zároveň propůjčuje výdrž dovésti do konce to, co si jeho nositel předsevzal. A hlavně o tom byla Koktejl party Ligy pro cestovní ruch 12. října v pražském hotelu Adria, na níž zvali Liga pro cestovní ruch, Sekce cestovního ruchu Hospodářské komory hl.m. Prahy, nakladatel časopisu Všudybyl a především pak Granát, družstvo umělecké výroby Turnov. ■

www.granat-cz.com

www.hkp.cz

www.e-vsudybyl.cz







Jubileum Jana Filipa

? Když před více než léty čtyřiceti v Sezimově Ústí, kde jsem prožil část svého dětství, chtěli usadit nějakého „radílka“, zpravidla k tomu užili rčení: „Neraď. Nebylo ti šedesát a nebyl jsi v Rusku.“ Bodejť bych si to nepamatoval... Takže, když jsem se vydal za ředitelem hotelu Holiday Inn Prague Congress Centre, čerstvým šedesátníkem JUDr. Janem Filipem, abych mu blahopřál k jubileu, chtěl jsem se jej zeptat i na to, zda-li byl v Rusku. V době, kdy jsem na něj čekal v lobby baru, ale na CNN běžela upoutávka CzechTourismu na Českou republiku, a tak jsme zavedli řeč právě na ni a na toto téma.



JUDr. Jan Filip

! Pokud se na CNN tu a tam objeví, je to velmi příjemné zjištění. Ve světě nastal posun v tom, že země, které se orientují na cestovní ruch, ho velmi podporují a dělají daleko masivnější státní propagaci. Tento směr je patrný i ve prospěch českého průmyslu cestovního ruchu. Bohužel, startovací čára České

republiky byla někde jinde než Německo, Rakousko, Švýcarsko či Holandsko. Nicméně bych si přál, aby tento trend v Česku pokračoval a aby státní propagace České republiky – tedy nejen cestovního ruchu – byla realizována v ještě větší a účinnější míře. Aby k cestám do České republiky inspirovala kvalitní obchodní, kongresovou i turistickou klientelu. Abychom si vážili cestovního ruchu jako rodinného stříbra s vědomím, že nám přináší nemalé finanční zdroje do státního rozpočtu, vytváří nespočet pracovních míst v regionech České republiky a umožňuje světu sdělovat kulturní tradice a pohostinnost země v centru Evropy. ■

14.výročí U Vladaře



20. září JUDr. Josef Vladař ve svém podniku v Praze na Maltézském náměstí vítal účastníky 14. výročí otevření restaurace, konírny a klubu „U Vladaře“.

www.uvladare.cz

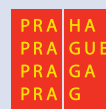


Druhý semestr projektu TourismEduca

Pražští policisté a pracovníci v cestovním ruchu se budou dále vzdělávat v rámci projektu financovaného z prostředků Evropského sociálního fondu. V Praze totiž začal druhý semestr projektu „TourismEduca – vzdělávání pro cestovní ruch v Praze“, který je součástí projektů v cestovním ruchu financovaných z prostředků Evropského sociálního fondu a z peněz Magistrátu hlavního města Prahy. Projekt si klade za cíl zlepšit vzdělání pracovníků v cestovním ruchu a pracovníků policie, a tím přispět ke zvýšení atraktivnosti hlavního města Prahy jako oblíbené cílové destinace zahraničních turistů. Výuka probíhá v kombinaci prezenční formy studia a e-learningu a zaměřuje se na pět hlavních oblastí. Pro pracovníky v cestovním ruchu jsou aktuální kurzy zabývající se podnikatelskými základy v cestovním ruchu, marketingem a propagací. Pro zaměstnance policie jsou to naopak kurzy zaměřené na komunikaci s veřejností, komunikaci v krizových situacích, základy jednání s občanem/zákazníkem a základy psychologie.

„Policie ČR prochází transformací od direktivně řízené k manažersky řízené organizaci orientované na své zákazníky a partnery. Tato transformace byla zahájena rozhodnutím policejního prezidenta zavést do policie systém řízení kvality služeb – model Excellence. Součástí těchto aktivit Policie ČR správy hl. m. Prahy je také projekt TourismEduca, v jehož rámci se zaměstnanci naší organizace zúčastňují kurzů v oblastech, jako jsou základy komunikace a komunikace v krizových situacích, výuka společenského chování a základy psychologie v komunikaci s lidmi,“ řekl plk. Ing. Zdeněk Bezouška, zástupce ředitele pro uniformovanou policii Správy hl. m. Prahy, Policie ČR. V průběhu prvního (jarního) semestru projektu TourismEduca bylo proškoleno více než 250 osob, převážně zaměstnanců Hospodářské komory ČR a Policie ČR. Projekt TourismEduca je jedním z příkladů, jak může Česká republika efektivně čerpat prostředky EU.

„Vzdělávání je jedním ze strategických pilířů Hospodářské komory ČR. Tuto oblast považujeme za klíčovou pro další rozvoj ekonomiky a zvyšování konkurenceschopnosti českých firem. Ve svých aktivitách se proto na oblast vzdělávání podnikatelských subjektů budeme zaměřovat stále více. Již nyní se připravují či jsou realizovány projekty, které se touto oblastí zabývají. Jsem potěšen, že po prvním semestru kurzů projektu TourismEduca můžeme projekt hodnotit jako úspěšný, a doufám, že stejně pozitivně dopadne i semestr nadcházející,“ řekl prezident Hospodářské komory ČR, Dr. Ing. Jaromír Drábek. ■



Celoroční ubytování v ČR, RAKOUSKU, ITÁLII, NĚMECKU, FRANCII, ŠVÝCARSKU a další státy připravujeme

www.mraveniste.cz

Ceny za ubytování od 14 Euro
i se snídaní za os/noc
dále u nás naleznete:
kina, restaurace, letenky, počasí a další

Váš portál pro volný čas, sport a turistiku

www.mraveniste.cz

Grand Prix Gandalovič Slovinsku

Karlovy Vary 3. až 6. října 2006 hostily 39. ročník Mezinárodního festivalu filmů a multimédií s turistickou tematikou TOURFILM 2006 a 13. ročník Národního festivalu TOUR REGION FILM 2006. Festival uspořádaly CzechTourism, Karlovarský kraj a město Karlovy Vary pod patronací Ministerstva pro místní rozvoj ČR. Soutěže se zúčastnilo 647 titulů ze 137 zemí. Cenu Grand Prix ministr pro místní rozvoj České republiky Mgr. Petr Gandalovič předal Slovinsku. V televizní kategorii zvítězila belgická VRT Eén se snímkem Belgium (Mozart). Z kolekce České televize porota ocenila film Tajemství kameného počítače režiséra Vladimíra Šimka. Cenu poroty získaly filmy Zenta... osud rakousko-uherského křižníku a Berlináda Adély Sirotkové. V kategorii CD-ROMy a webové stránky si hlavní cenu odnesli tvůrci díla United Arab Emirates 2006, druhé místo obsadily webové stránky slovenského režiséra Palo Barabáše. Prix Jury patří CzechTourismu za webové stránky Kudy z nudy. V soutěži TOUR REGION FILM zvítězil Jihočeský kraj před Českou Lípou a Jihomoravským krajem. Cenu poroty získaly Jeseník, Český ráj, Šumperk a další. V rámci TOURFORA Ing. Rostislav Vondruška, ředitel CzechTourism, představil strategii prezentace České republiky pro rok 2007. Hvězdou festivalu byl novozélandský horolezec Mark Inglis, který první na světě bez nouhou zdolal Mount Everest. ■

www.CzechTourism.cz



Lákavé Spojené arabské emiráty

? Největší česká cestovní kancelář specializující se výhradně na letecké zájezdy, EXIM tours, má za sebou další letní sezonu. Jejeho obchodního ředitele JUDr. Jana Koláčného

jsem se zeptal, jaká sezona to byla.

! Podle předběžných výsledků předpokládáme, že v ní došlo k patnáctiprocentnímu nárůstu. A to jak v počtu klientů, tak celkového obrátu. Této dynamice by měl odpovídat i nárůst zisku.



JUDr. Jan Koláčný

? Co nastávající zimní turistická sezona, v jejímž rámci EXIM tours s klienty létá za létem často až na druhý konec světa?

! I v této zimní sezoně pokračujeme ve spolupráci s českým národním dopravcem ČSA na dálkových letech přes Atlantik. To znamená, že prodáváme destinace, které jsme uvedli na trh v roce 2005. Venezuelský ostrov Isla Margarita, Dominikánskou republiku a Kubu. Dále nabízíme zájezdy do Brazílie s mezipřistáním na Kanárských ostrovech. Protože Českými aeroliniemi vyčleněná kapacita charterových spojů pro EXIM tours je už zcela vyčerpána našimi zájezdy do jiných destinací, Brazílii létáme s další renomovanou leteckou společností Travel Servisem. V nabídce po jarní zkušební době tří měsíců rovněž zůstávají Kapverdské ostrovy. Tentokrát bez mezipřistání přímým letem z Prahy. Úplnou

novinkou pro letošní zimu jsou pobytové zájezdy s přímým leteckým spojením do Spojených arabských emirátů, které už začaly. Pro tuto sezonu jsme svoji nabídku obohatili nejenom o nová pobytová místa, ale i o nové hotelové kapacity a programy. Klienti tak najdou novinky ve všech námi nabízených místech. Ať je to Venezuela nebo Dominikánská republika, kde jsme zhruba ze čtyřiceti procent inovovali obsah pobytů. Velmi atraktivní je letos zejména Kuba, protože to může být poslední sezona, jak si užít Kubu takovou, jaká je. Mj. i za velice příznivých cenových podmínek.

? Čím to, že je o Spojené arabské emiráty EXIM toursu tak velký zájem?

! Významnou roli v tom bezesporu sehrává skutečnost, že do této destinace létáme přímo bez mezipřistání. Tento aspekt, společně s exkluzivními obchodními podmínkami, které EXIM



toursu poskytli jeho místní partneři v pobytových místech ve Spojených arabských emirátech – zejména hoteliéři, umožnil prodejcem EXIM toursu nabízet vysoce kvalitní letecké zájezdy za vysoce konkurenční atraktivní ceny. Spojené arabské emiráty jsou pro obyvatele České republiky lákavé z řady příčin. Jednou z nich je kratší doba letu než přes Atlantik. Dalším příznivým momentem je, že v zimních měsících je v oblasti emirátů příjemné klima, umožňující koupání. Tedy to, co Češi vyžadují zejména. Stále počasí, slunce, čisté moře a pláže. Samozřejmě, dalším jako-



by vedlejším motivačním aspektem jsou pro české občany lákavě levné bezcelní nákupy značkového zboží. Nicméně prvořadým lákadlem jsou moře, pláže, slunce a velmi dobré služby. Navíc i při velmi příznivých cenách zájezdů jsou v emirátech nabízené hotelové kapacity a služby ve vyšších kategoriích.

? Na obchodních úspěších EXIM toursu má obrovský podíl činnost agenturní prodejní sítě...

! Rozhodně. Ať už je nárůst prodeje a obrátu EXIM toursu jakýkoliv, lví podíl na tom vždycky měli a mají provizní prodejci, protože právě přes ně se uskutečňuje převážná část prodejů. Především oni mají důvěru klientů v místech, kde působí, a jsou pro ně rozhodujícími autoritami při výběru a nákupech zájezdů. Ostatně jejich úspěšné prodeje to jednoznačně potvrzují. Vzájemná spolupráce mezi provizními prodejci a EXIM toursem je už do té míry rozvinutá, že v provizních smlouvách, které se podepisovaly na tuto zimní sezonu, na ně převádíme většinu touroperátorských výsad. Včetně takových, že se stávají inkasním místem a jsou zplnomocněni potvrzovat smlouvy se zákazníky naším jménem. ■

www.eximtours.cz

 **EXIM** tours



Všudybylí report z Indie

Na základě pozvání Jeho Excellence

velvyslance Indické republiky v České republice pana P. S. Raghavana a doporučení pana ministra Indického velvyslanectví v Praze pana Ramesha Chandra, jež se dostalo časopisu Všudybyl, jsem se zúčastnila veletrhu cestovního ruchu Kerala Travel Mart (KTM). Konal se ve městě Kochi (Cochin) v jihozápadní části Indické republiky ve státě Kerala. Přibližoval možnosti cestování v této nádherné části Indie. Snahy indické vlády posilovat postavení Kerala coby turistické destinace číslo jedna v rámci celé Indie zdůraznila i unijní ministryně pro cestovní ruch paní Ambika Soni v emotivním projevu při zahájení veletrhu.

Jak do Kerala?

Nejsnazší a nejbezpečnější je to letecky. Můžete zvolit některou z tras, například Praha – Londýn – Bombaj – Kochi nebo Praha – Frankfurt – Bombaj – Kochi. Doba mého pobytu sice nebyla dlouhá, ale stačila k poznání laskavosti a důstojnosti místních lidí. Část pozitiv, které si návštěvník přiveze z Indie, si naplno uvědomí až po přiletu domů.

Popis stavu indických cest

a stylu jízdy indických řidičů jistě stojí za zmínku. Připravte se, že nejlepší cesta se bude podobat nejhorším silnicím u nás po dlouhé zimě. Plná děr různého průměru a hloubky. Způsob jízdy? No, u nás jde při vyhýbání se a míjení aut o centimetry a v mnoha případech se to nepodaří. Indové jezdí na milimetry a havárii jsem nezažila, a neviděla jsem ani žádná odřená či potlučená auta. Při cestách počítejte s dvou až trojnásobnou rezervou na dojezd. I když se vám bude zdát cestovní rychlost vysoká, je to jen tím, že výmoly z vás vytřásají duši a vy už nevíte, jak si pohodlně sednout.

Strava je pestrá,

chuťově příjemná, hodně kořeněná. Já přijela s pár kily navíc, ale odolat prostě nešlo. Nenarazila jsem na jídlo, které by mi nechutnalo. Stěžejní potravinou je rýže. Kolem backwaters, což jsou řeky ústící do moře, spojené s rozlehlými jezery a kilometry úzkých kanálů, uvidíte spousty plantáží.

Jaká místa můžete navštívit?

Tady je na místě zvážit časové možnosti a svoji ochotu cestovat. Pro velmi krátké cesty do jednoho týdne (jako byla ta moje) doporučuji návštěvu jednoho města (postačí pro představu), nejlépe Kochinu, v kombinaci s jedním až dvěma dny na hausbótu na backwaters. A pak popřípadě



Zleva: Indická unijní ministryně kultury a cestovního ruchu Ambika Soni, prezident Kerala Travel Mart 2006 Jose Dominic, ministerský předseda Kerala V.S. Achuthanandan, ministr cestovního ruchu Kerala K. Balakrishnan, hlavní sekretář ministerstva cestovního ruchu Kerala E.K. Bharat Bhushan (za lampou), ředitel KeralaTourism Cherian Philip při zahajovací ceremonii Kerala Travel Mart 2006.



koupání v moři v některém z beach resorts nebo výlet do vnitrozemí na čajovníkové plantáže. I u krátkého pobytu bych v této oblasti určitě doporučila alespoň na den navštívit Mumbai, protože opravdu stojí za to nasát atmosféru tohoto velkoměsta.

Pokud chcete meditovat,

doporučuji několik osvědčených center ve vnitrozemí. Zde můžete nejen meditovat, ale naučíte se jógu, užijete masáže atd. Ve většině z těchto center nedostanete alkoholické nápoje (je to zakázané). Kouřit můžete (mimo areál) a jíte vegetariánskou stravu.

Milovníci moře a pláží

najdou v Indii ráj. Tedy pokud nemilují přelidněné pláže plné veselících se uječených turistů z Evropy. Pláže v Keralě jsou velké, čisté,



bezpečné a úžasně vylištěné. Můžete bydlet v drahých hotelích, kde vás budou rozmazlovat různými druhy masáží a vybranými pokrmy a nápoji. Nebo dáte přednost chýškám na břehu moře bez televize, zato s úžasně až kýčovitě romantickým výhledem na moře, a zase vás budou hýčkat. Indové milují rozmazlování turistů. Po návratu ale nejezděte nikde po Evropě nebo budete otrávení a otravní... ■

Andrea Dufková

www.india.cz

www.keralatorism.org



GO a REGIONTOUR nástroj k posílení turistického ruchu v České republice

Cestovní ruch přináší stále něco nového – nové trendy, nové způsoby trávení volného času, nové destinace. Veletrhy cestovního ruchu GO a REGIONTOUR pořádané od 11. do 14. ledna 2007 na brněnském výstavišti drží s tímto dynamickým vývojem krok a ve svých expozicích a doprovodném programu přinášejí vždy nové náměty a impulzy. Společná prezentace cestovních kanceláří a agentur, turistických centrál, krajů, měst a regionů na veletrzích GO a REGIONTOUR je předpokladem k akceleraci obchodní výměny podporující turistický ruch nejen v České republice, ale i v celém regionu střední Evropy.

Vždy aktuálně a s mezinárodní klientelou

Nabídka veletrhů GO a REGIONTOUR je rozčleněna tak, aby se odborný návštěvník snadno zorientoval a našel témata a partnery, které potřebuje. Novými tématy, kterými veletrhy reagují na aktuální trendy v cestovním ruchu, jsou pro rok 2007 golfová turistika v České republice a vzdělávání v cestovním ruchu.

Od 11. do 14. ledna 2007 všechny české kraje

Přestože do zahájení veletrhů zbývají více než tři měsíce, přípravy jsou v plném proudu. Oba veletrhy se už nyní mohou chlubit úspěchy – REGIONTOUR se účastní všechny české kraje a každým dnem se hlásí další turistické regiony, města, obce apod. Společnou propagaci Moravy a jejích turistických produktů poprvé připravují kraje Jiho-moravský, Zlínský, Olomoucký a Moravsko-slezský. Vedle expozic regionů na veletrhu REGIONTOUR zaujme například prezentace Českých drah, Klubu českých turistů nebo expozice Muzea rekordů a kuriozit Pelhřimov. V samostatné expozici se tradičně představí české a moravské hrady a zámky s podrobnými přehledy svých kulturních programů. Nově se bude prezentovat například společnost Antenna

Audio – světově vyhlášený dodavatel přenosných audio a audiovizuálních/multimediálních průvodců, dále to budou lázně Hodonín a Lednice, Přírodní jódové kúpele Číž, lázně Bojnice, Dajama – Krásy Slovenska a mnoho dalších.

GO s velkým počtem turisticky atraktivních oblastí

Stejně atraktivní nabídku představí také veletrh GO. Návštěvníci budou mít mimořádnou příležitost seznámit se s velkým počtem turisticky atraktivních oblastí z celého světa. Mezi vystavujícími cestovními kancelářemi a agenturami, které již potvrdily účast, jsou například



Firo Tour, Kovotour, Atis, CK Alexandria, Blue Style a vůbec poprvé také italské turistické sdružení Eisacktal, Therme Laa aj. Dále se bude rozsáhlou expozicí opět prezentovat Letiště Vídeň nebo také finanční společnost Union Poistovna, poskytující mimo jiné služby spojené s cestováním.

MEETING POINT 11.–12. 1. 2007

Hlavním B2B projektem v rámci veletrhů GO a REGIONTOUR bude opět dvoudenní workshop se zahraničními touroperátory MEETING POINT. Poprvé se akce zúčastní skupina zahraničních touroperátorů zaměřených na golfovou turistiku. Jejich program je



připravován ve spolupráci s Czech Golf Travel Association. Vystavovatelé mají možnost seznámit se se seznamem zahraničních účastníků a rezervovat si konkrétní termíny schůzek od listopadu 2006 na webové stránce projektu <http://www.meetingpoint.bvv.cz>.

Konference na podporu domácího cestovního ruchu

Ve spolupráci s garanty veletrhů, odbornými asociacemi a kraji je připravován doprovodný program, který by co nejlépe mapoval současnou situaci v cestovním ruchu, reagoval na aktuální problémy a přinášel nová témata umožňující rozvoj oboru. Nosnou akcí odborné části doprovodného programu bude Konference na podporu domácího cestovního ruchu zaměřená na nové programy v rámci plánovacího období 2007 – 2013.

GO KAMERA podesáté

Brněnské veletrhy přitahují kromě příznivců organizované turistiky také individuální cestovatele, milovníky adrenalinových sportů a dalších dobrodruží. Každoročně se setkávají v rámci doprovodného programu veletrhů – festivalu cestovatelských filmů, fotografií a publikací GO KAMERA. Na ten se do Kongresového centra na brněnském výstavišti každoročně sjíždí několik tisíc posluchačů z celé České republiky. Stejným tématem devátého ročníku jsou „Velehory“.

Více informací získáte na

www.bvv.cz/go

www.meetingpoint.bvv.cz



BVV
Veletrhy
Brno



13. Salon lázeňství

Sdružení lázeňských míst České republiky, Město Třeboň a Lázně Aurora ve spolupráci s Českou centrálou cestovního ruchu – CzechTourism, Odborovým svazem zdravotnictví a sociální péče ČR, Svazem léčebných lázní ČR pod záštitou hejtmána Jihočeského kraje RNDr. Jana Zahradníka pořádaly ve dnech 12. – 14. října 2006 v Třeboni 13. Salon lázeňství a 9. konferenci na téma: „Lázně v obci a obec v lázních“. Přednášejícími byli: prezidentka Evropského svazu lázní MUDr. Janka Zálesáková; předsedkyně Svazu léčebných lázní ČR a ředitelka Lázní Františkovy Lázně a.s. Ing. Hana Heyduková; předseda Sdružení lázeňských míst České republiky a starosta města Třeboně Ing. Jiří Houdek; předseda Od-



borového svazu zdravotnictví a sociální péče ČR RNDr. Jiří Schlanger; ředitel CzechTourism Ing. Rostislav Vondruška; prorektor pro studium a pedagogickou činnost Univerzity Pardubice doc. Ing. Ivana Kraftová, CSc.; vedoucí oddělení odboru Český inspektorát lázní Ministerstva zdravotnictví ČR Ing. Jindřiška

Janovská; vedoucí oddělení státní podpory v cestovním ruchu Ministerstva pro místní rozvoj ČR Bc. Margit Beníčková; programová manažerka Ministerstva práce a sociálních věcí ČR Ing. Daniela Zachystalová; vedoucí oddělení řízení a implementace do OP RLZ Ministerstva práce a sociálních věcí ČR PhDr. Blažena Křížová; prorektor Vysoké školy hotelové v Praze 8 Ing. Karel Nejdla, CSc.; odborná asistentka Katedry cestovního ruchu VŠE Praha Ing. Lena Mlejnková; vedoucí odboru kultury a cestovního ruchu Krajského úřadu Jihočeského kraje Darja Bártová; Ing. arch. Petr Hruša z Ateliéru Brno; náměstek primátora Magistrátu města Karlovy Vary Ing. Petr Keřka; ředitel a jednatel společnosti Zahradna nad Metují s.r.o. Ing. Tomáš Jiránek; proděkan pro vědu a rozvoj Zahradnické fakulty Mendelovy zemědělské a lesnické univerzity v Lednici Doc. Ing. Pavel Šimek, PhD.; starostka Lázní Bohdaneč Ing. Květa Jeníčková; projektová manažerka Města Třeboň Ing. Marcela Houdková; místostarostka obce Osečná, pod níž spadá Lázně Kunderatice, Jarmila Bláhová; PhDr. Helena Úlovcová a Ing. Taťána Vencovská z Národního ústavu odborného vzdělávání. ■

www.spas.cz

www.lazne-kur-spa.cz

www.mesto-trebon.cz

www.aurora.cz



Mariánské Lázně hostily 47. mezinárodní Chopinův festival



19. srpna byl slavnostním koncertem v Mariánských Lázních zahájen 47. ročník Mezinárodního festivalu Fryderyka Chopina. Trval do 26. srpna. Během třinácti koncertů představil umělce z Česka, Argentiny, Gruzie, USA, Německa, Švýcarska, Polska a Velké Británie. V rámci zahajovacího koncertu vystoupil klavírista Sebastian Forster z Buenos Aires za doprovodu Západočeského symfonického orchestru Mariánské Lázně řízeného Radomilem Eliškou. Součástí slavnostního zahájení byla i vernisáž výstavy obrazů akademického malíře Osvalda Klappera v domě Chopin. Festival pokračoval matiné na mariánskolázeňské kolonádě, nokturnem na zámku Kynžvart, klavírním recitálem v Léčebných lázních Jáchymov, klavírními recitály v Městském divadle v Mariánských Lázních, kde se představila gruzínská pianistka Irina Vardeli, americký pianista Eugen Indjić, nejúspěšnější představitel mladé české generace pianistů Martin Kasík, švýcarský pianista Louis Schwizgebel, varšavský rodák Piotr Latoszyński a mladý český pianista Martin Levický. Festival vyvrcholil závěrečným koncertem, na němž Západočeský symfonický orchestr Mariánské Lázně řízený polským dirigentem Jerzym Salwarskim doprovodil čtrnáctiletého britského klavírního virtuosa Benjamin Grosvenora – objev 21. století. Za osm let studia stihl vystoupit až na nejvyšší stupínky umělecké kariéry. Ve dvanácti letech oslnil publikum v londýnské Royal Albert Hall a v letošním roce debutoval v Carnegie Hall v New Yorku. V průběhu jeho produkce zazněla Beethovenova Symfonie č.1 C dur op. 21 a Koncert f moll op. 21 pro klavír a orchestr Fryderyka Chopina. ■

www.aroko.cz

www.marianskelazne.cz



Vlak na báječný stmelovací trip



Vlak vypravil ministr dopravy

Mne, Američana žijícího v Praze, pozvali na atraktivní víkendový trip salónním vozem. Bez velké váhání jsem přijal pozvání, a opravdu to stálo za to. Začalo to dost nevinně. Raut v hotelu Step, na němž mne mj. představili Ing. Vladimír Rihákovi, starostovi Prahy 9. Většina lidí byla oblečena neformálně, což mi velice vyhovovalo. I když se také rád vyfukám, ještě raději nosím pohodlné džínsy a svetr. Luděk Ingala, předseda představenstva IC Hotels a.s. (spolumajitel hotelu Step) si vzal slovo. A taky v džínsách. Zřejmě i jemu tohle oblečení dělalo dobře. Byl vtipný a s úsměvem oznámil, že speciální vlak odjíždí za půl hodiny a že si už v tom vlaku, co na nás čekal venku před hotelem, můžeme odložit věci. Vlak čekající venku? Byli jste v někdy v hotelu Step? Než jsem se v něm teďka ocitl, nevěděl jsem, že takové nádraží v Praze 9 existuje. Ale železniční koleje vedou až k hotelu. K papalášským vagonům byla připojena nádherná obrovská modrá parní lokomotiva. Plivala kouř a občas si odfoukla i spodem. Obrovský tendr plný uhlí. Aroma jako na kamarádově

chalupě. A tak jsem se zeptal, kdy bude řada na mě nakládat uhlí do kamen. Za lokomotivou bylo šest vagonů. Čtyři spací s prostornými salony, v nichž se pak podávala snídaně, a dva čistě salonní. Po osobně provedené kontrole vagonů i uvnitř v kabině mašinfirů náš vlak z nádraží „Hotel Step“ vypravil sám český ministr dopravy Aleš Řebíček. Jedli jsme a spali v tom vlaku. Všude kouř. A to houpání! To bude nádherný víkend! S přátelským cateringovým týmem, který nás obsluhoval, nic nechybělo!

Incentivní vlak IC Hotels

Nápad vypravit incentivní vlak byl českých inženýrů: Luďka Ingaly a Václava Sosny, vrchního přednosty Depa kolejových vozidel Českých drah, odkud byly speciální vozy a parní lokomotiva Albatros komerčně pronajaty. IC Hotels z nich v rámci portfolia jím nabízených incentivních programů vytvořil speciální vlak, jehož prvními klienty byly firmy Kříž, Viamont a Chládek & Tintěra Pardubice. První zastávka byl Plzeň, kde jsme se měli „doškolování“ v restauraci „Na Spilce“ v areálu Plzeňského Prazdro-

Hotel Step nabízí návrat do století páry s vymoženostmi dnešního života na trase: Praha – Plzeň – Český Krumlov – České Budějovice – Havlíčkův Brod – Praha. Cena zájezdu je 99.000 Kč za jeden vagon (18 lůžek) a zahrnuje: raut při odjezdu; snídani v Českém Krumlově; sobotní slavnostní večeři; slavnostní nedělní oběd; průběžně nabízené občerstvení formou studených mís; ubytování a snídani v hotelu PVT Garni v Českých Budějovicích; voroplavbu Českým Krumlovem. Ke každému servírovanému pokrmu je v ceně 2 x nápoj a to dle přání – pivo, víno nebo nealko. V průběhu jízdy je možné zakoupit další nápoje za velmi příznivé ceny. Pro chvíle pohody a zábavy je vlak rozšířen o dva salonní vozy. Program: v pátek podvečer sraz účastníků ve stanici hotel Step; uvítací raut; nástup do vlaku přímo před hotelem; příjezd do Plzně; posezení v pivnici Na Spilce; odjezd z Plzně v sobotu po půlnoci; snídani ve vlaku; splutí Českokrumlovských jezů na speciálních vorech; prohlídka pamětihodností Českého Krumlova; odjezd do Českých Budějovic; slavnostní večeře ve vlaku; příjezd do Českých Budějovic; večerní prohlídka města; možnost přenocování v hotelu; v neděli dopoledne odjezd směr Praha přes Havlíčkův.

je. To byla jen ochutnávka pív, ale dohnali jsme to ve vlaku. Z Plzně jsme se vydali na cestu do Českého Krumlova a po tom dohánění pív šli spát u těch zvuků a houpání vlaku. Naštěstí kouř mizel ve vzduchu a ne v našem kupé. V noci v Českých Budějovicích vyměnili lokomotivu za lehčí dieselelektrický model. Prý je ten parní příliš těžký na ty mosty přibližující do Českého Krumlova.





Krumlovský výlet po řece

Krumlovský program mj. zahrnoval voroplavbu – výlet po řece a příležitost strávit celý den v jednom nejroztomilejších měst v České republice. Z Krumlova měl vlak odjet v 19 hodin, ale už v šest hodin se většina lidí do něj vrátila dát si šlofika. Když jsme přijeli do Českých Budějovic, měli jsme možnost spát v hotelu. A myslím, že všichni do toho šli. Ne, že by to bylo nepřijemné ve vlaku, ale sprcha nám asi volala. Další ráno jsme se vydali na cestu zpátky do Prahy. Atmosféra byla festovná. Jídlo moc dobré, servis přátelský jako předtím. A tak spisovatel, který vám o této cestě reportuje, vzal příležitost navštívit



ostatní vozy a jejich obyvatele. Nevím, jak se mi to stalo, ale najednou mě přemluvili lidi z vagónu Chládek & Tintěra, abych jim předvedl ukázkou svého modulu „Paměťový trénink“ a prozradil co dělám za živnost. Než jsme se rozloučili, zeptal jsem se pana Ingaly, jestli bych si od nich mohl koupit tento program pro klienty mých kurzů. Tedy vlak na tak báječný stmelovací trip. Řekl, že ano, včetně vypravení vlaku z nádraží „Hotel Step“ a cateringu IC Hotels. ■

Howard Rokofsky

www.rokofsky.com

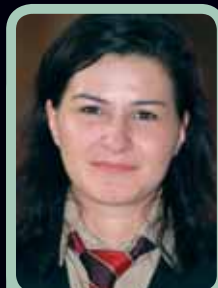
www.hotelstep.cz



Veletrh cestovního ruchu Plzeňského kraje



Hejtman Plzeňského kraje MUDr. Petr Zimmermann přijal mé pozvání na Koktejl party Ligy pro cestovní ruch, kterou jsem organizoval ve čtvrtek 12. října večer v pražském hotelu Adria. A proto, i když jsem s tím původně nepočítal, rozhodl jsem se oplatit mu jeho laskavost – v sobotu 14. října krátce před polednem – návštěvou Veletrhu cestovního ruchu Plzeňského kraje. Při té příležitosti jsem o kratičká vyjádření požádal dva z jeho účastníků.



Lucie Fichtlová, booking manager Parkhotelu Congress Center Plzeň

Parkhotel Congress Center Plzeň je moderní hotel. Nachází se v klidné části Plzně a svým hostům vytváří velmi příjemné zázemí. Jeho rodinnou atmosféru hosté (přičemž u nás převažují zahraniční) velmi oceňují. Parkhotel Congress Center Plzeň

nabízí i pronájem kongresového sálu o kapacitě jedenácti sálů a salonků s možností vzájemného propojení kapacity 10 až 1000 osob. Prostory jsou vhodné pro nejrůznější akce v podobě kongresů, konferencí, veletrhů, plesů atd. Veletrh cestovního ruchu Plzeňského kraje je pro nás dobrou příležitostí navázat důležité kontakty a spolupráci a dostat se do povědomí Plzeňanů a samozřejmě nejen jich.

www.parkhotel-czech.eu



Radek Mařík, ředitel hotelu U zeleného stromu, Nepomuk

Hotel U zeleného stromu těží z komorního rodinného prostředí, máme 23 pokojů a padesát lůžek. Nepomuk je rodištěm sv. Jana Nepomuckého a jako město, jehož dominantou je i literární proslulá Zelená hora, je velmi malebný. Na veletrhu jsme udělali spoustu

kontaktů, a to i s bavorskými firmami a s lotyšskou firmou, kterou doprovázel pracovník lotyšského velvyslanectví. ■

www.hotelnepomuk.cz

100 let úzkokolejné místní dráhy Jindřichův Hradec – Obrataň



Společnost Jindřichohradecké místní dráhy, a.s. je na území České republiky prvním soukromým provozovatelem veřejné železniční dopravy po roce 1948. Na tratích Jindřichův Hradec – Nová Bystrice a Jindřichův Hradec – Obrataň provozuje pravidelnou osobní a nákladní dopravu v motorové trakci a během letní sezony pravidelné parní vlaky s historickými vozy. Přestože sté výročí otevření tratě připadá až na letošní prosinec, rozhodly se Jindřichohradecké místní dráhy hlavní oslavy soustředit do posledního zářijového týdne, jenž vyvrcholil v sobotu 30. září, kdy jsem v Kamenici nad Lipou o krátká vyjádření požádal jejich účastníky, hejtmany území, která tato železná dráha už sto let spojuje.



RNDr. Jan Zahradník,
hejtmán
Jihočeského kraje

Rád bych i tímto prostřednictvím poblahopřál Jindřichohradeckým místním drahám, a.s. v čele s jejich předsedou představenstva Ing. Janem Šatavou ke stému jubileu. Také bych rád poblahopřál Kamenici nad Lipou a jejím občanům k tomu,

že jejich předkové měli před více než stem let odvahy přivést do svého města železnici. Na rozdíl od měst, která železnici odmítla, se Kamenice nad Lipou díky tomu hospodářsky a kulturně daleko rychleji rozvíjela. U této železnice obdivujeme technickou i organizační zdatnost předků, kterou prokázali při stavbě dráhy i jejím následném provozování. To, co dnes do Česka přichází jako novinka z Evropské unie v podobě veřejno-soukromého partnerství, tehdy už samozřejmě existovalo. Dráha byla vystavěna na základě iniciativy místních zájemců s významnou podporou Země České, tedy jako zemský projekt se zemskou garancí ve výši pětasedmdesáti procent základního kapitálu. Zemský rozpočet pak sdílel úhradu úroku, ale i úmoru tohoto základního kapitálu. Takovéto garance byly dlouhodobé. Mnohdy až na devadesát let. Historickými kotrmelci sice byly přerušeny, nicméně tato dráha tu je a opět má soukromého vlastníka, který se o ni velmi dobře stará. Úzkokolejky z Jindřichova Hradce do Nové Bystrice a do

Obrataně jsou nejenom prvořadou turistickou atrakcí a zdrojem zábavy i poučení, ale Jihočeský kraj má Jindřichohradecké místní dráhy, a.s. jako jednoho ze tří partnerů pro smlouvy o závazku veřejné služby při zajištění základní dopravní obslužnosti. Předseda představenstva JHMD, a.s. pan Šatava hovořil o perspektivě úzkokolejky do příštích sta let a já bych rád připojil své přesvědčení, že už nikdy žádný kotrmelec nenastane. Že už žádné garance nebudou narušeny a že kontinuita naší svobody a demokracie, včetně svobodného soukromého podnikání, bude úspěšně pokračovat.



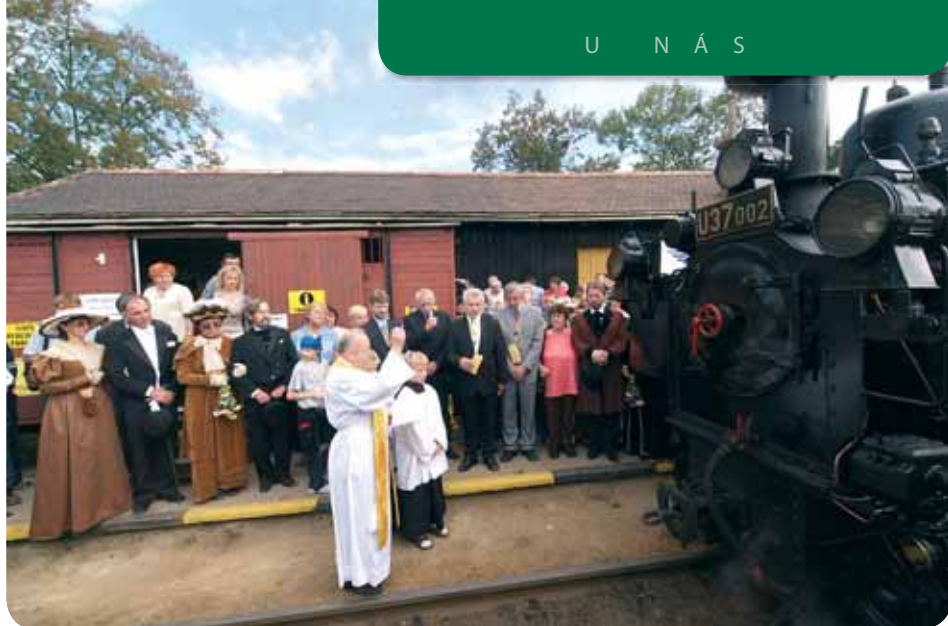
RNDr. Miloš Vystrčil,
hejtmán
Kraje Vysočina

vlak přivezl i vzpomínky. Je dobré vědět, jakou máme historii, odkud pocházíme, s kým jsme se přátelili. To je dobré pro naše rozhodování, co dělat nyní a v budoucnosti. Třetí věc, kterou úzkokolejka přivezla, je přátelství. Cesty jsou proto, aby lidi spojovaly. Jsem proto moc rád, že se mohou oslav zúčastnit, a potvrdit tak i naše velmi dobré vztahy s Jihočeským krajem.

Před sto lety úzkokolejka přivezla sem, do Kamenice nad Lipou a dalších obcí, pokrok. A co přivádí dnes? V rámci oslav určitě výbornou zábavu. Chtěl bych za ni proto organizátorům, kteří ji po trase své železnice pro účastníky stých oslav připravili, poděkovat. Dnešní



Na příkladu akciové společnosti Jindřichohradecké místní dráhy je zřejmé, jak zdárně může fungovat propojení veřejného a soukromého sektoru. Jindřichohradecké místní dráhy ilustrují, že služba, kterou soukromá firma poskytuje občanům, může být a většinou i je na vyšší úrovni než ta, kterou poskytují některé státní subjekty. Úzkokolejka je nejen významnou součástí základní dopravní obslužnosti části České Kanady na území Kraje Vysočina, ale také prvořadým turistickým lákadlem. Ostatně Kraj Vysočina je v rámci České republiky krajem s největším množstvím památek zapsaných na Seznam světového kulturního dědictví UNESCO. Je to historické jádro Telče; Zelená Hora ve Žďáru nad Sázavou; bazilika sv. Proko-



pa a židovské ghetto v Třebíči. V našem kraji máme i velké množství přírodních krás, mohu připomenout např. Žďárské vrchy nebo krajinu v okolí Želivky, Dyje nebo Sázavy. Na území naší Vysočiny se také narodila řada významných osobností. Právě zde v Kamenici nad Lipou to byl hudební skladatel Vítězslav Novák, v Kališti u Jihlavy Gustav Mahler, v Jaroměřicích nad Rokytnou autor první opery na české libreto Jan František Václav Míča, který jako jeden z vůbec prvních hudebních skladatelů na světě používal sonátovou formu. V Třešti se narodil slavný právník a filozof Josef Alois Schumpeter. V tomto městě pobýval i Franz Kafka. Borová u Přibyslavi je rodištěm Karla Havlíčka Borovského. Určitě se sluší připomenout, že v Lipnici nad Sázavou strávil poslední léta života autor Osudů dobrého vojáka Švejka Jaroslav Hašek. Domek, ve kterém žil, vlastní dnes jeho vnuk Richard Hašek, který je jedním z iniciátorů projektu, díky němuž vznikla nedaleko Lipnice v přírodě do skal zato-



pených lomů vytesaná impozantní sochařská díla s názvy Bretschneiderovo ucho a Ústa pravdy. Ale myslím, že než přidávat další věty, bude lepší pozvat vás přímo na Vysočinu. Přijďte, určitě nebudete litovat. ■

www.kr-vysocina.cz

www.kraj-jihocesky.cz

www.jhmd.cz



PRVNÍ NOVOMĚSTSKÝ RESTAURAČNÍ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **340 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem

Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně
Po – Pá 10.00 – 23.30
So 11.30 – 23.30
Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.
Vodičkova 20, 110 00 Praha 1
tel./fax: 222 232 448, 602 459 216
e-mail: sales@npivovar.cz
www.npivovar.cz



Ministr navštívil pražské letišťe

21. září Ing. Aleš Řebíček poprvé jako ministr dopravy navštívil pražské letiště. Setkal se tu s generální ředitelkou Letiště Praha, s. p. Ing. Hanou Černochovou, předsedou představenstva a prezidentem Českých aerolinií, a.s. Ing. Radomírem Lašákem, MBA, generálním ředitelem Řízení letového provozu Ing. Petrem Maternou, ředitelem Úřadu pro civilní letectví doc. Ing. Jindřichem Plochem, CSc. a ředitelem Ústavu pro odborné zjišťování příčin leteckých nehod Ing. Pavlem Štrůblem. Po zhruba hodi-

dále zmínil, že pražské letiště čekají v dohledné době jednání při výkupu pozemků nutných pro zahájení stavby paralelní vzletové a přistávací dráhy. „Rozvoj letiště a výstavbu dráhy chápu jako prioritní úkol,“ řekla generální ředitelka Hana Černochová. Minulý čtvrtek přijal pražský magistrát rozhodnutí, které tento záměr posunuje dál. Potvrdil totiž změnu Územního plánu, který se stavbou počítá. „Letiště Praha pokračuje v přípravách na stavbu paralelní dráhy i v jednání s přílehlými obcemi. V současnosti se zpracovává hodnocení



nové schůzce si ministr dopravy prohlédl zajímavé prostory letos otevřeného terminálu Sever 2 a řídicí věž Řízení letového provozu. Ministr se vyjádřil i k možné privatizaci Letiště Praha, s. p. Zdůraznil, že je zastáncem přeměny státního podniku v akciovou společnost.

vlivu stavby na životní prostředí – EIA. Získání stavebního povolení v tak velkém projektu, jako je stavba ranveje, je vždy náročný administrativní proces,“ řekla Hana Černochová. Plánované termíny pro výstavbu dráhy podle ní ohroženy nejsou. Kromě těchto témat se hovořilo též o výběrovém řízení, ze kterého vzejdou noví nájemci pro dosud neobsazené nebytové prostory na pražském letišti. Generální ředitelka Hana Černochová uvedla, že zhruba polovina zájemců o tyto plochy se rekrutuje z firem, které už na Ruzyni působí, a 37 nabídek z 38 překročilo minimální ceny nájmu požadované letištěm. ■

www.mdcrcz

www.prg.aero



Prague Airport



„Osobně se kloním spíše k dlouhodobému pronájmu než k privatizaci,“ řekl. Generální ředitelka Letiště Praha dodala, že prvním nezbytným krokem privatizace je právní transformace, tedy ona přeměna státního podniku v akciovou společnost. Letiště Praha zahájilo ve druhé polovině roku 2005 přípravy převedení majetku společnosti do podoby snadno transformovatelné. Ministr Aleš Řebíček





Prezident otevřel odbavovací terminál Letiště Brno

18. září 2006, po 364 dnech od poklepu na základní kámen, prezident České republiky Václav Klaus spolu s hejtmanem Jihoomoravského kraje Stanislavem Juránkem a předsedou představenstva akciové společnosti Letiště Brno Jiřím Filipem slavnostně otevřeli nový hypermoderní odbavovací terminál letiště Brno-Tuřany. Došlo tak ke zvýšení kapacity odbavovacích prostor brněnského letiště, které umožní odbavení cestujících podle pravidel daných Schengenskými smlouvami. Výstavba stála cca 245 milionů korun a částkou přesahující 51 milionů korun byla v rámci Operačního programu Infrastruktura spolufinancována Evropskou unií. Hala je jedinečná atypickým aerodynamickým tvarem, originál-

ním obvodovým pláštěm z šestiúhelníkových šablon, který působí dojemem hadí kůže, a přísně geometrickými asymetrickými světítky. Kompaktní exteriér je gradován rozvinutou obloukovou ocelovou konstrukcí v interiéru. Kapacita nového terminálu je tisíc odbavených cestujících na odletu za hodinu. ■

www.kr-jihomoravsky.cz

www.laznehodonin.cz

www.crr.cz



Atlas cestovního ruchu České republiky

Začátkem prázdnin vyšel Atlas cestovního ruchu České republiky. Na tvorbě publikace o 157 stranách se podílel kolektiv autorů Ekonomicko-správní fakulty Masarykovy univerzity v Brně ve spolupráci s Ministerstvem pro místní rozvoj ČR. Na první pohled zaujme formátem A4 na šířku, jenž dává vyniknout 63 mapovým listům. Atlas je strukturován do osmi oddílů. Oddíl A je zaměřen na potenciál cestovního ruchu. Tj. přírodní



a kulturně-historické předpoklady a potenciál navazujících podnikatelských aktivit. Zaměstnanost atd. Další dva bloky přibližují realizační předpoklady cestovního ruchu. Oddíl B je zaměřen na ubytovací kapacity a statistiky hostů v hromadných ubytovacích zařízeních. Jeho součástí je mapa zachycující pro Česko charakteristický jev, a to chataření a chalupaření. Oddíl C se soustředil na sportovně-rekreační a dopravní infrastrukturu. Jeho velká část je věnována kapacitě a vybavenosti lyžařských středisek. Oddíl D mapuje lázeňství, vinařskou turistiku, letní a zimní rekreaci, veletržní a kongresový cestovní ruch. Oddíl uzavírá mapa funkční typologie středisek cestovního ruchu. Oddíl F je věnovaný turistické regionalizaci a rajonizaci, které se kolektiv autorů věnoval ve výzkumném projektu Ministerstva pro místní rozvoj ČR „Návrh nové rajonizace cestovního ruchu České republiky“. Prezentovány jsou nejen marketingové turistické regiony, ale i regiony vymezené na geografickém základě. Oddíl F využívá zdrojů z Czech-Tourism a prostřednictvím grafů analyzuje turistickou poptávku z pohledu domácího i zahraničního návštěvníka, jeho spokojenosti se službami a vybaveností. Mapové listy oddílu G, Profily krajů České republiky, zachycují možnosti rozvoje cestovního ruchu a přehled potenciálu cestovního ruchu v jednotlivých krajích. Poslední oddíl H přináší mezinárodní srovnání v rámci Evropy, která zobrazují příjezdy, příjmy a výdaje z cestovního ruchu a v neposlední řadě mezinárodní turistické proudy. Atlas je kvalitní učební pomůckou pro výuku cestovního ruchu na středních a vysokých školách. ■

www.mmr.cz

Lužnice



Začátkem letošního léta jsme se synem Matoušem (10) jeli Lužnicí od rakousko-českých hranic z Nové Vsi nad Lužnicí. Během deseti slunečných dní jsme dopádlovali až do Orlíku u Týna nad Vltavou. Lužnice, Nová řeka i Nežárka měly dost vody. Na Soukeníku v Sezimově Ústí a také v kempu v Bečicích jsme pobýli dva dny. Nejen počasí bylo nádherné, viz obrázky a začátek Matoušova lodního deníku.

První den

jsme přijeli vlakem do Nové Vsi nad Lužnicí. Tam nafoukli loď a jeli. Přes řeku samé spadané stromy. Přelézal jsem padlý kmen, a zatímco se táta pod ním snažil prorvat loď, uklouzlo mi to



a spadl jsem i s pádlem do vody. Po dvou kilometrech ve vodě zmizel táta a utopil svůj památeční klobouk. K večeri jsme měli rajskou polévku. V noci, přestože jsme zavřeli sítku, byli ve stanu komáři. Tak jsme si na ně posvítili. Napočítal jsem 34 štípanců. Bolí mě to až do rána.

Druhý den

máme k snídani ovesné vločky. Ve 12 hodin jsme vypluli. Zase do džungle. Byli jsme tak rychlí, že jsme ze zataraseného koryta Lužnice vyjeli až



na louku a vzali to dva kilometry rovně po trávě. Dojeli jsme až do Suchdola a tam jsme to zapíchli.

Třetí den

ráno jsem se probudil bez táty. Odešel koupit fenistil, repelent, optické brýle a klobouk. Když se vrátil, měli jsme snídani. Rohlíky s rozmazávacím sýrem a buřty. Pak jsme zase jeli. Naučil jsem se kormidlovat.

Čtvrtý den

máme k snídani nesquick. Pak jsme jeli tři jezy a jeden práh. Ten jsem jel jako zadák. V hospodě



jsme potkali nějaké lidi a táta se s nimi seznámil. Pak jsme je viděli, jak se „cvakli“, protože zadák pil, háček to neurčidel, nabourali do vrbiček a udělali se. Byl tam zase jez. Vykoupali jsme se ve šlajsně a fotil nás strejda, co se před chvílí udělal. Pak tam byl malej jez, ale nejeli jsme ho, přestože jsem tátu hodně přemlouval. Další jez jsme jeli čtyřikrát. Počtvrté jsme bokem narazili o šutr a táta vypadl z lodě. Byl to dobrý den. ■

www.jiznicechy.cz

